

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXII. ÉVFOLYAM 12. SZÁM | 2023. AUGUSZTUS 27.

Következő megjelenés: 2023. szeptember 10.



Újabb traffiboxot üzemeltek be az életveszélyes gyorsajtások megelőzése érdekében. Az eddigi számokból egyértelműen kiderült, hogy beválnak az idén a II. Kerületi Önkormányzat és a rendőrség együttműködésével telepített sebességmérő rendszerek. **(2. oldal)**



A II. Kerületi Önkormányzat vállalta a Szilágyi Erzsébet fasor legrosszabb állapotban lévő útszakaszának felújítását. A tervek szerint iskolakezdésre elkészül a burkolat javítása a Júlia és a Küküllő utca között. **(3. oldal)**



Szép, új virágos pihenőparkkal gazdagodott a Pitypang utca környéke: a kis ligetben a rózságyak mellett ivókutat építettek, sakkasztalt telepítettek és új korbát is készült. **(6. oldal)**

HOGY KÖNNYEBBEN INDULJON A TANÉV

A II. Kerületi Önkormányzat a tanévkezdés elején tanszeradomány-gyűjtési akciót hirdetett gyermekotthonok lakói, illetve nehezebb helyzetben élő II. kerületi családok részére. A konkrét igények alapján összegyűjtött adományokat több gyűjtőponton is le lehet adni. Az akció célja, hogy megkönnyítse a tanévkezdést a rászoruló gyerekeknek és családoknak. **(10. oldal)**



RÉGI TEMETŐ MARADVÁNYAIRA BUKKANTAK A VÍZIVÁROSBAN



A Szász Károly utca felújítása közben egy régi temető maradványai kerültek elő. 1695-ben ugyanis ezen a helyen létesült a töröktől visszafoglalt Buda első temetője. A kerület igyekszik méltó körülmények között emléket állítani a feltárt síroknak. A megtalált maradványokat elszállították a helyszínről azzal a háromtonnás sziklával együtt, amit szintén az egykori temető területén találtak. **(19. oldal)**

MÁR KAPHATÓ AZ ÉV KÉPE KIÁLLÍTÁS KATALÓGUSA

Az idén először meghirdetett alkotói pályázat legjobbnak ítélt munkáiból a Vízivárosi Galériában rendeztek kiállítást, amelynek anyagát most művészi színvonalú katalógus mutatja be. A hivatásos és műkedvelő alkotók képeit ismertető kiadvány megvásárlásával nemcsak a kerületünket művészi szellemmel láttató alkotásokat csodálhatjuk meg, hanem a tervek



szerint jövőre is megrendezendő. Az év képe pályázat megvalósítását is támogathatjuk. **(12. oldal)**

LOMTALANÍTÁS SZEPTEMBER 10-17. KÖZÖTT!

(részletek a 8-9. oldalon)

Bevált az önkormányzati traffipax

Az augusztusban Budán tartott mérés során a rendőrség egy nap alatt csaknem kilencezer gépjármű sebességét ellenőrizte a II. kerületben, gyorsajtást összesen 54 esetben rögzítettek.



Fotó: Police.hu

A II. Kerületi Önkormányzat által a Máriaremetei útra és a Nagykovácsi útra telepített traffiboxok kamerái előtt augusztus 8-án 7066 jármű haladt el, melyből húsz lépte át a megengedett sebességhatárt. A rendőrök az Árpád fejedelem útján is ellenőrizték a forgalmat ezen a napon, kamerájuk előtt 1905 jármű haladt el, melyből 34 haladt gyorsabban a megengedettnél. A 24 óra alatt ellenőrzött 8971 gépjárműnek összesen 0,6%-a lépte át a sebességhatárt. A legnagyobb mértékű gyorsajtást az Árpád fejedelem útján mérték a rendőrök, ahol egy autós a megengedett 50 helyett 87 km/órával közlekedett, amiért 60 ezer forint közigazgatási bírságra számíthat.



A számokból kiderül, hogy egyértelműen bevélnak az idén a II. Kerületi Önkormányzat és a rendőrség együttműködésével telepített sebességmérő rendszerek, látványosan csökkent az átlagsebesség az ellenőrzött útszakaszokon.

Azóta újabb „traffiboxot” üzemeltek be az életveszélyes gyorsajtások megelőzése érdekében, ezúttal a Kapu utcán, ahol a kihelyezett sebességmérők hatására szintén tovább csökkent a tempó, mint ahogy Ady-ligeten is.

Szeptembertől kizárólagos lakossági parkolóhelyek a parkolási övezet határán

Elsőként hozott létre kizárólagos lakossági parkolóhelyeket a parkolási övezet határán a zsúfoltság csökkentése érdekében a II. Kerületi Önkormányzat.



Idén januárban a várakozási övezet bővítésére azért volt szükség, mert évről évre egyre kezelhetetlenebbé vált Törökvész, Vérhalom és Pasarét környékének parkolási terheltsége. Az új fizetőövezet kialakításával egy időben – mint arra számítani lehetett – a parkolási problémák áttevődtek az övezethatárral párhuzamos, nem fizető területekre. Az önkormányzat már korábban úgy látta jónak, hogy az övezet határ környékén lévő utcákban egyedileg jelölnek ki a lakosság számára fenntartott parkolóhelyeket. Év elején a II. és a XII. kerület közösen kezdeményezte, hogy a lakók érdekében a fizető parkolási övezeten kívül kizárólagos lakossági várakozóhelyeket jelölhessenek ki a fővárosban, elsőként a II. kerületben.

A szükséges forgalomtechnikai tervek a tavasz végére készültek el, azt követően az illetékes közútkezelő megadta rá az engedélyt. Ennek alapján helyezték ki a szükséges táblákat, amelyek kijelölik a kizárólagos lakossági várakozási helyeket, és az időtartamot is jelzik. Minden kijelölt területen belül vannak parkolóhelyek, ahol bárki hozzáfárulás és megkötés nélkül tud majd várakozni.

Aki hozzáfárulás nélkül használja az ott lakók számára kijelölt parkolóhelyeket, az közlekedési szabálysértést követ el. A lakos-

sági hozzájárulás csak a lakókörnyezetben elhelyezett – táblával jelzett – kizárólagos várakozási helyeken történő parkolásra jogosít, egyéb KRESZ-szabályok alól nem ad felmentést, valamint a fizető parkolási övezetben sem használható.

A II. kerület bízik benne, hogy csökken a parkolási terhelés és a helyiek könnyebben tudnak megállni otthonukhoz közel, ugyanakkor a parkolási rendet továbbra is figyelemmel kísérik az érintett területen.

A lakossági hozzájárulások kiadása már megkezdődött, később elektronikus úton is ki lehet váltani, de egyelőre személyes ügyintézés keretében a Városüzemeltetési Igazgatóság Törökvész út 6/a alatti irodájában lehet beszerezni őket az alábbi időpontokban: **hétfő 8–12, 13–18, kedd és csütörtök 8–12, 13–16, szerda 8–12, 13–16.30, péntek 8–13.30-ig.** Tel.: (06 1) 346-5678.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓKAT

a www.masodikkerulet.hu oldalon az ÜGYINTÉZÉS – KÖZTERÜLET / PARKOLÁS menüpontokon keresztül lehet elérni.

A felületen található egy térkép a kizárólagos lakossági parkolóhelyekről, valamint egy keresőfelület, ahol a lakcímet kiválasztva ellenőrizni lehet a jogosultságot is.

A végéhez közeledik a felújítás a Szilágyi Erzsébet fasorban

Miután a fővárosi önkormányzat anyagi források híján nem tudta elvégezni a Szilágyi Erzsébet fasor nagyon rossz állapotú szakaszának felújítását, a II. Kerületi Önkormányzat magára vállalta a fővárosi tulajdonú, a Budapest Közút Zrt. kezelésében lévő rész rekonstrukcióját.

A beruházáshoz az önkormányzat az idei költségvetés működési tartalékából 300 millió forintot csoportosított át a burkolatjavítási munkákra, de a kerületi saját források mellé várják elsősorban cégek és a környékbeli agglomerációs települések felajánlásait is a „Fogadjunk örökbe egy méter utat” nevű adományszámlára (BUDAPEST FŐVÁROS II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT 12001008-00201761-08800007).

A felújítás két szakaszban zajlik, a Nagyajtai utcától a Küküllő utcát követő buszmegállóig teljes szélességben, valamint a Júlia utca–Nagyajtai utca között egy sávban. Eddig a marási és szőnyegezési munkákon kívül néhány helyszínen teljes pályaszerkezet-cserét kellett elvégezni, illetve erősítés céljából úgynevezett georácsot telepítettek. A Szilágyi Erzsébet fasor Júlia utca és Küküllő utca közötti szakaszán a burkolatjavítás – amit az iskolai szünet végéig terveztek elvégezni – már a végéhez közeledik. A teljes felújított útfelület 3567 négyzetméter, a műszaki átadás a tervek szerint augusztus 30-án lesz.



Munkálatok a közterületeken

ÚJRAFESTETT ZEBRÁK. Az önkormányzat kiemelt célja a biztonságos közlekedés, és ehhez minden lehetséges feltétel megteremtése, így a forgalomtechnikai eszközök fejlesztése, a gyalogátkelők és a kereszteződések biztonságosabbá tétele. Ez az iskolakezdési időszakban különösen fontos, ezért augusztus 22-én éjszaka elkezdték újrafesteni a kerület több mint húsz helyén a zebrákat, a munkálatokat a tervek szerint augusztus 31-ig befejezik.



A páros oldali zöldítés után új járda-burkolatot kapott a páratlan oldalon a Kelemen László utca, és javították a csatlakozó parkolóhelyek megsüllyedt burkolatát is. A Kelemen László utcai járdajavítás mellett még rengeteg helyen dolgoznak vagy dolgoztak.



A járdaépítések közül elkészült a Riadó u. 4–8. közötti, a Tárogató út 57–61. közötti, a Pázsit u. 2–16. szám közötti szakasz, és már zajlanak az előkészületek a Margit körút Rómer Flóris utca és Bimbó út közötti szakaszán.



Az útfelújítási munkálatok során elkészült a Sodrás, a Torockó, a Küküllő, a Kövidinka, valamint a Detrekő utca, illetve a Pusztaszeri út a 23–33. szám között és a Zuhany utca az 1–10. szám között. Dolgoznak a Hideg utcában is, valamint zajlik a Varsányi Irén utca Szász Károly és Kacska utca közötti szakaszának felújítása, továbbá a Szász Károly utca is új burkolatot kap, amint a Gázművek elkészül a munkával.



Az útpálya kiemelésével biztonságosabb lett a gyalogosok közlekedése a Ribáry utca és a Rét utca találkozásánál. Az átalakításoknak köszönhetően várhatóan csökken majd az áthaladó járművek sebessége.



Szeptembertől újra járhatnak a hűvösvölgyi villamosok

Az előzetes terveknek megfelelően halad a BKV Zrt. idei legnagyobb beruházása, a Széll Kálmán téri és a hűvösvölgyi végállomás közötti villamosvonal felújítása, így iskolakezdésre újraindulhat a forgalom. A korszerűsítést követően szeptembertől már Hűvösvölgybe is el lehet jutni a modern, alacsonypadlós CAF villamosokkal.

Az elmúlt öt hétben jellemzően befejeződtek a bontási munkák és megkezdődtek az építések. A Széll Kálmán tér és a Budagyöngye állomás között a villamospálya rekonstrukciója elkészült, most következik az áramellátási és jelzőberendezések felújítása. A vonal többi részén párhuzamosan zajlanak a pályaépítési, áramellátási és jelzőberendezési munkák, de a villamosforgalmat nem akadályozó munkákra még szeptemberben is számítani kell. A Széll Kálmán tér és Hűvösvölgy végállomás közötti villamosvonal rekonstrukciójának teljes becsült összege 5,6 milliárd forint, a beruházást fővárosi önkormányzati forrásból finanszírozza a BKV.

A hűvösvölgyi villamosforgalom a sikeres próbákat követően várhatóan szeptember 1-jén indulhat újra.



A képviselő-testület júliusi ülésén történt



A képviselő-testület július 19-én tartott rendkívüli ülésén határoztak arról, hogy a II. kerület támogatást nyújt a kulturális, közművelődési és színházi keretből az Aulea Alapítványnak, a Műhely Alapítványnak és a TÁP Színház és Összművészeti Alapítványnak.

Módosították a vagyonrendeletet, amely már a kerületben dolgozó pedagógusok számára is elérhetővé teszi a II. Kerületi Önkormányzat szolgálati bérletét.

Az önkormányzat a helyi parkolási lehetőségek javítása érdekében együttműködést köt a Mammot bevásárlóközponttal, hogy a környéken lakók számára kedvezményes éjszakai, valamint 24 órás parkolóhelyeket biztosítson a bevásárlóközpontban.

A sajtóhírekre tekintettel – miszerint a Pasaréti úti Pénzügyőr sportpályát eladnák – a képviselő-testület úgy döntött, hogy a sportpályát helyi védelem alá helyezik, hogy megóvják a pályát és a sportolási funkciót. A polgármester felhívta a figyelmet, hogy a döntéssel megindult a védelem alá helyezési eljárás, de addig is ideiglenes védelem alá helyezték. Az ülésen Górh Csaba, a Fidesz–KDNP-frakciószövetség vezetője is egyetértését fejezte ki a döntéssel kapcsolatban, és mint a Pénzügyőr SE elnöke kiegészítette azzal, hogy valóban terjedtek hírek a pasaréti pálya eladásáról, de megnyugtatósképp elmondta, hogy ez nem így van, és a pálya továbbra is a NAV és a sportegyesület használatában marad, de a lelátókat és a teniszpályákat felújítanak a helyiek sportolási lehetőségének szélesítése érdekében.

Emlékpád a néhai képviselőnek

Tavaly júliusban hunyt el dr. Tompa János nyugállományú honvéd tábornok, a II. kerület 2-es számú egyéni választókerületének képviselője, a Demokratikus Koalíció kerületi szervezetének vezetője. Halálának évfordulóján emlékpádot avattak tiszteletére a Filler–Pengő pihenőparkban.

Órsi Gergely polgármester közösségi oldalán emlékezett meg egykori képviselőtársáról: „(...) Egyetlen problémáról sem feledkezett meg, és mindig kereste az optimális megoldást. Ugyanúgy küzdött a közlekedés biztonságosabbá tételéért egy gyalogátkelő szorgalmazásával, mint a környékbeliek pihenéséért a Filler–Pengő pihenőparkhoz kapcsolódó fejlesztésekkel, és ugyanígy figyelt a törött kukák javítására is. Igazi gondoskodó képviselő volt, remek kolléga és őszinte barát.”

Az emlékpád létrehozását Szabó Gyula alpolgármester, valamint Gál Andrea és Nagy Eszter önkormányzati képviselő kezdeményezte.



II. kerületi pártszervezetek és helyi programjaik

• A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a). Tel.: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.

KLUBBESTEK: minden szerdán folytatódik 16.00 órától a bridzstanfolyam kezdőknek és egyre haladóbbaknak Székely István vezetésével. Szeptember 7-én és 14-én 17.30-kor: bevezetés a festés és rajzolás művészetébe Szelényi Anna festőművész vezetésével. Szeptember 28-án 17.30-kor Filmklub: Veri az ördög a feleségét c. film. Szeptember 19-én 17.30-kor Farkas Adorján Magda: „Macskológia”, a macskák és a tudomány közötti kapcsolat. Szeptember 26-án 17.30-kor: Papp Katalin (Nyugdíjasok Országos Képviselő): A nyugdíjasok helyzete, jövőbeni kilátások. A részvétel ingyenes, de regisztráció szükséges: demokrataklub2@gmail.com, (06 20) 956-0872, Kuhárné Csonka Júlia.

• A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőtől péntekig 9–17 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030. **RICZKÓ ANDREA** kerületünkben élő és alkotó festőművész színes ceruzarajzaiból nyílt kiállítás, látogatható hétköznap 10 és 16 óra között (Keleti Károly u. 13/b).

• A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpbp02@kdnp.hu, web: www.kdnpbp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpbp2

• A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

• A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/. **INGYENES ONLINE-ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.

• Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: 1027 Margit krt. 62., telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2 **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

• A **PÁRBESZÉD – A ZÖLDEK PÁRTJA** II. kerületi irodája: Budai Zöld Iroda, 1024 Margit krt. 11. Nyitvatartás és program: www.facebook.com/b.zold. A párt helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjes Gábor: (06 20) 951-6666.

A rovatban a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületében képvisellel rendelkező pártok elérhetőségeit és rendezvényeit közöljük.

Továbbra is várják a lakók véleményét

Akár száz P+R parkolóhely épülhet a hűvösvölgyi végállomásnál az üzlet mellett

A II. Kerületi Önkormányzat és az Aldi kereskedelmi cég együttműködésében új P+R parkoló épülhet a volt Vigadó épületének helyén, ahol egy üzlet is nyílna. A fejlesztési tervről szeptember 20-ig meghosszabbított határidővel várják a lakossági véleményeket.

Ahogy júliusban már beszámoltunk róla, akár száz autót befogadó új P+R parkoló jöhet létre a hűvösvölgyi végállomással szemben, az egykori Hűvösvölgyi Vigadó területén, ahol jelenleg a 2018-ban leégett épület üszkös romjai, lepusztult ipari épület és hatalmas betonfelület fogadja az arra közlekedőket.

A II. Kerületi Önkormányzat változtatna ezen, ezért a terület tulajdonosával, az Aldi Magyarország kereskedelmi vállalatával egyeztetve lehetőség nyílna arra, hogy megújuljon a terület, ráadásul úgy, hogy legalább száz P+R parkolóhely létesülne, miközben megszűnne az áldatlan, a látképet erősen romboló állapot a forgalmas közlekedési csomópont mellett. Az előzetes egyeztetéseken kiderült, hogy az Aldi a saját telkén üzletet építené, ami mellé partnerként – saját költségén – valósítaná meg a P+R parkolót, az önkormányzatnak így nem kerülne pénzébe a fontos fejlesztés.

A cél az, hogy minél kevesebben érkezenek a II. kerületbe gépkocsival, ami sok apró lépéssel érhető el, ezek közé tartozik a minél több P+R parkoló építése. Mivel sem a kormányzat, sem az önkormányzatok nem rendelkeznek elegendő forrással vagy megfelelő területtel ahhoz, hogy nagyszámú parkoló épülhessen az agglomerációból érkezőknek, ezért a II. kerület ezúttal piaci szereplőkkel együttműködve találna módot parkolók létesítésére. A volt Vigadó területe alkalmas lenne a célra, hiszen onnan lámpás gyalogátkelön, biztonságosan, néhány méternyi sétával elérhető a negyedóra alatt a Széll Kálmán térre érő villamos, valamint több buszjárat is.

A jelenleginél nagyobbá válna a zöldfelület, és mintegy hetven fát ültetnének oda,



Jelenleg a terület nagy része gazos, betonnal, aszfalttal borított



P+R parkoló létesülhet az Aldi üzlet építésével együtt a hűvösvölgyi végállomással szemben

ami jelentős előrelépés lenne. Az üzlet – amire nincs még építési engedély – a tervek szerint nem vonzana többlet autóforgalmat, sőt várhatóan kevesebben autóznának a belső városrész felé, vagy az agglomeráció-

ba. A beruházásról – meghosszabbított határidővel – várják a lakosság észrevételeit, javaslatait, hogy kiderüljön, mit gondolnak a lakók az üzletépítéssel egybekötött plusz parkolóhelyek létesítéséről.



FONTOS A LAKÓK VÉLEMÉNYE!

A lakossági észrevételeket az önkormányzat honlapján található kérdőíven keresztül lehet megtenni **SEPTEMBER 20-ig**. A témában szeptember második felében lakossági egyeztetést tartanak. Link a kérdőívhez: masodikkerulet.hu/aktualis/aldi-es-pr-parkolo-fejlesztes-varjuk-szomszedaink-velemenyet



INGATLANPÁLYÁZATOK

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbi ingatlanok tulajdonjogának nyilvános versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Az ingatlanok adatai: 1.) Cím: **1028 Budapest, Hidegkúti út 41. fszt. 1.** Alapterület: 74 m², helyrajzi szám: 53000/2/A/1. Besorolása: lakás. 2.) Cím: **1028 Budapest Hidegkúti út 41. I. emelet 1.** Alapterület: 34 m², helyrajzi szám: 53000/2/A/2. Besorolása: lakás. Az ingatlanok együttes induló ára 125 000 000 Ft.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás letölthető a www.masodikkerulet.hu weboldalról. **A versenytárgyaláson történő részvételt biztosító regisztrációs lap leadásának határideje: 2023. szeptember 7. (csütörtök), 15.00 óra. A versenytárgyalás időpontja: 2023. szeptember 13. (szerda), 10.00 óra.**

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály munkatársai e-mailben a vagyon@masodikkerulet.hu címen válaszolnak.

§ JOGI IRÁNYTÚ

A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes jogsegélyszolgálat

Elveszett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár várja kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címre.

A kérdésekre szakértő ügyvédek válaszolnak, a válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

Rózsakert és megújult park a Pitypang utcánál



Szép virágoskerttel gyarapodott a II. kerület, miután az önkormányzat a nyár folyamán rózsakertet és egy kis parkot alakított ki a Pitypang utcánál. A zöldterület és a rózsaágyak mellett a parkban ivókutat építettek, sakkasztalt telepítettek, és új korlát is készült. A virágos terület méltó párja lett a szomszédban megújuló orvosi rendelőnek.



VISSZASZORULÓBAN A GYOM AZ ÖRDÖG-ÁROK MENTÉN



Többször a Fővárosi Csatornázási Művek helyett kaszáltatta le a magasra törő fűvet és gyomot az Ördög-árok mentén a II. Kerületi Önkormányzat. A rendszeres gondozásnak köszönhetően az allergén gyomok helyett a vadvirágok veszik át a terepet a patakmeder mentén, ahol a 10 millió Fa Alapítvány korábban fasort is ültetett.

Nyáron is Tiszta Buda!

Nyáron sem tartott szünetet a Tiszta Buda! takarítási akció, amelynek keretében szerdánként utcákat és útszakaszokat tisztítanak meg faltól falig. Júliusban gépi és kézi erővel takarítottak a Hargita és a Gyergyó utcában, valamint a Sodrás és a Riadó utcában. Augusztusban megtisztult a Házmán és a Volkmann, illetve a Lotz Károly utca, valamint a Hidász utca Hűvösvölgyi út–Pasaréti út közötti szakasza, a Vend utca a Pusztaszeri út és a Törökvész út között, a Kupeczky utca, továbbá a Vérhalom tér és a Pentelei Molnár utca.



Foto: K. M.

Ajándék gyümölcsháló és szövettáska



Gyümölcshálót és mosható szövettáskát ajánlkozott az önkormányzat július végén a Fény utcai piac vásárlóinak a műanyagmentes július alkalmából. Mint *Órsi Gergely* polgármester közösségi oldalán megjegyezte, „a műanyagmentes vásárlás segítése apróságnak tűnhet, de sok apró figyelmességgel tehetünk környezetünkért. Ilyen lépés, ha az egyszerű használatos műanyag csomagolások helyett mosható vászontáskát vagy gyümölcshálót használunk”.

Az akcióban a polgármester mellett részt vett *Varga Előd Bendegúz* alpolgármester és *Majoros András* önkormányzati képviselő.

Kertbarátokra várnak a közösségi komposztálók

Az elmúlt időszakban a II. kerület öt helyszínen telepített közösségi komposztálóedényt. A környezettudatos lakótársak – ahol nincs saját komposztáló a kertben, udvarban – az újrahasznosítható anyagokat elvihetik a Klebelsberg Kultúrkúria és a Marczibányi Téri Művelődési Központ kertjébe, valamint a Mechwart ligeti és az Üstökös utcai közösségi kert mellé, illetve a Zsigmond térre kihelyezett komposztálóedényekhez.

A közösségi komposztálóba nemcsak az önszerveződő közösségi kertészek, hanem bárki beteheti a szerves hulladékot. A összegyűlt zöldjavak, újrahasznosuló anyagok idővel jó minőségű komposztta érnek össze, amit a szomszédos közösségi kertekben fel lehet használni. A komposztálóedényeket a két művelődési központ, valamint a komposztmesterek kezelik, akik időnként átforgatják, átrostálják a komposztot, és kiveszik belőle az esetleg oda nem illő anyagokat, gondoskodnak a kellő nedvességről, szárazanyagról.



Zsigmond tér



Mechwart liget

A komposztálással kapcsolatos felvilágosítómunkát és népszerűsítést a Budaiak a környezetért Alapítvány végzi, amely segít a helyi komposztközösségek szervezésében is.

Miért jó komposztálni?

- Csökkentjük vele a hulladék mennyiségét és természetes módon újrahasznosítjuk a szerves hulladékot
- a komposzt használatával javítjuk a talaj szerkezetét, vízmegtartó képességét és fokozzuk termékenységét
- természetes módon juttatjuk tápanyaghoz növényeinket
- nem szennyezzük a levegőt a kerti hulladék és avar elégetésével
- a komposztban gazdag talaj jobban képes elnyelni a szén-dioxidot, így csökkenthetjük a klímaváltozás káros hatásait
- saját, jó minőségű virágföldünk keletkezik.

KOMPOSZTÁLHATÓ ANYAGOK: gyümölcsök, zöldségek maradácai (héjak, csutkák, levelek, szárazak), tojáshéj (apró darabokra törve), kávézacc, teafű (filter nem), gyógynövények, haj, szőr, köröm (nem festett), elszáradt virágok, cserepes növények és ezek földje, növényevő háziállatok alma, kerti növények ágai, gallyai, kérge (aprítva), elhervadt virágok, levágott növényi szárazak, fűnyesedék, falevél, kezeletlen fa, használt virágföld.

NEM KOMPOSZTÁLHATÓ ANYAGOK: fémek, üvegek, műanyagok, veszélyes hulladékok, hőkezelt ételmaradékok, húsok, csontok, használt olaj, növényi zsiradék, használt zsebkezdő, törölkendő, szalvéta, kozmetikai korong és kendő, pelenka, intimhygiénás termékek, cigarettacsikk, kezelt fa, parafadugó, faforgácslemez, textíliák, kötöttárúk, gombaölő szerek, rovarirtó és egyéb vegyszerek, hús- és mindenevő állatok alma, biológiailag lebomló (vagy simán lebomló) műanyag termékek, csomagolások.

Friss víz a horgásztóba

Bár működik a levegőztető a Hidegkúti Horgásztavon, a nagy melegben így is hasznos némi ráöntés, hiszen fontos, hogy legyen valamennyi vizutánpótlás. A tó körüli egyéb munkálatok is hamarosan elkészülnek, és a tervek szerint a **SZEPTEMBER 9-i** Hidegkúti Halnapon újra lesz lehetőségünk a tó körüli kikapcsolódásra.



Fórum-sorozat a helyi energiaközösségekért

Egy energiaközösségben – melyből rengeteg van Nyugat-Európában! – a háztartási méretű napelemes áramtermelők nem a szolgáltatónak adják át többletenergiájukat (alacsony áron), hanem az energiaközösségen belüli „fogyasztóknak” a szolgáltatói árnál kedvezőbb áron. Így mindkét fél igen jól jár.

Az ideális „fogyasztók” napközben sok energiát vesznek fel, ezért az ilyen energiaközösségben ők többnyire vállalkozások, intézmények, de természetesen magánemberek is lehetnek, ha fogyasztási szokásaik miatt ez előnyös nekik. Erről lesz szó fórum-sorozatunkban, ahol a szakma fontos cégeinek vezetői ismertetik a lehetőségeket.

Minden érdeklődőt várunk **SZEPTEMBER 15-én**, pénteken 17 órától a Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom u. 2–10.) Barbakán termében. Kapcsolat: hidegkutienergia@gmail.com.

Pesthidegkúti Energia Közösség (PEK)



ILLUSZTRÁCIÓ: FREPIK/RAPPEL.COM

A klímaváltozás tagadásának lélektana

A klímaváltozás tényét ma már egyre kevesebben vonják kétségbe, ugyanakkor még mindig akadnak, akik vitatják annak okait, hatásait, az emberi tevékenység szerepét.

Melyek a leggyakoribb, klímaváltozással kapcsolatos összeesküvés-elméletek? Mely társadalmi csoportokra jellemző a tenni akarás, melyek hajlamosak a struccpolitikára, és melyeknél lelhető fel leginkább a klímaváltozás megkérdőjelezése? Mennyire elterjedt jelenség a klímaszorongás? A klímakatasztrófákat előrevetítő pesszimista scénáriók előremozdítják az emberi cselekvést, vagy inkább apátiát idéznek elő?

A Budaiak a környezetért Alapítvány következő rendezvényén ezekre a kérdésekre keresik a választ hazai és nemzetközi kontextusban *Krekó Péterrel*, az ELTE PPK Szociálpszichológia Tanszék habilitált egyetemi docensével és *Varga Attilával*, az ELTE PPK Ember-Környezet Tranzakció Intézet habilitált egyetemi docensével a Vízvárosi Közösségi Térben (Margit krt. 62.) **SZEPTEMBER 1-jén** 18 órától. A részvétel ingyenes, mindenkit várunk.



LOMTALANÍTÁS

szeptember 10–17. között

**Csak 18 óra
után
készítsék ki
a lomokat!**

A BKM Nonprofit Zrt. keretein belül önállóan működő FKF Hulladékgazdálkodási Divízió munkatársai a törvényi szabályozásnak megfelelően évente egyszer szállítják el az ingatlanoktól külön díjazás nélkül a háztartásokban keletkezett nagydarabos hulladékot. A lomtalanítási időpontokat az FKF a kerületi önkormányzatokkal egyeztetve határozza meg – a munkaszüneti napok figyelembevételével. Kerületünkben idén **SZEPTEMBER 10–17. KÖZÖTT** lesz lomtalanítás. A kerületeket a társaság körzetekre osztotta, amelyekből koncentráltan, egy-egy nap alatt szállítja el a lomokat, gyorsan felszámolva ezzel az akadályt és a piszkot a közterületeken.

Az elszállítást az előző évek gyakorlatával megegyező módon, kizárólag a kihelyezést követő napon végzi az FKF. A lomok kikészítésének pontos időpontjáról és módjáról az FKF értesítő útján előzetesen, írásban tájékoztatja az érintett lakosságot. A lakók megnézhetik a lakcímről vonatkozó pontos kikészítési dátumot a társaság honlapján közzétett lomtalanítási térképen is.

LOMTALANÍTÁSI KÖRZETEK, KIKÉSZÍTÉS ÉS ELSZÁLLÍTÁS

A pontos körzetek és időpontok megtalálhatóak az FKF honlapján a nagyítható térképen: www.fkf.hu/ii-keruleti-lomtalanitasi-korzetek-2023.

A lomtalanítással kapcsolatban bővebb információ található az FKF weboldalán (www.fkf.hu) és tájékoztatást adnak az FKF ingyen hívható zöldszámán is: **(06 80) 353-353**.

LOMKIHELYEZÉS 18 ÓRÁTÓL

A közterület rendjének és tisztaságának megóvása érdekében a lomokat csak az FKF hivatalos tájékoztató levelében, vagy az FKF kerületi térképén megjelölt címekre vonatkozó napon 18 óra után lehet kitenni. A meg nem jelölt időpontban történő lomkihelyezés közterület-szennyezési szabálysértésnek minősül.

VESZÉLYES HULLADÉK GYŰJTÉSE EGÉSZ ÉVBEN

Az elmúlt évek folyamán szerzett tapasztalatokat és a lakosságtól érkezett visszajelzéseket hasznosítva, a veszélyes hulladék leadására idén is a budapesti hulladékudvarok biztosítanak lehetőséget egész évben, nem csak az arra kijelölt lomtalanítási napon. A korábbi, alkalmi gyűjtőpontos átvételnél lényegesen korszerűbb, környezettudatosabb megoldásnak számos előnye van a lakosok számára.

Fontos, hogy a hulladékudvarok szolgáltatásait a budapestiek igazolások (lakcímkártya,

hulladékszállítási csek vagy átutalási igazolás, közös képviselői igazolás) bemutatását követően hulladékfajtánként meghatározott napi és éves limitig díjmentesen vehetik igénybe.

A hulladékudvarok elérhetőségéről, nyitvatartásáról és az egyes hulladékudvarokban leadható hulladéktípusokról, valamint a leadás feltételeiről a www.fkf.hu oldalon, vagy a vállalat ingyen hívható zöldszámán (06 80) 353-353 lehet tájékozódni.

MI HELYEZHETŐ KI LOMTALANÍTÁSKOR A HÁZ ELÉ?

Lomtalanítás alkalmával kizárólag a háztartásban feleslegessé vált nagydarabos hulladék (pl. elhasznált bútorok, ágybetétek, szőnyegek, matrac, bőrpönd) helyezhető ki a ház elé, ami mérete miatt nem fér bele a kukába.

MI NEM HELYEZHETŐ KI?

Például: kommunális és szelektíven gyűjthető hulladék, ipari, mezőgazdasági tevékenység következtében keletkezett hulladék, veszélyes hulladék, építési törmelék, autógumi, autóröncs, zöldhulladék (ág, nyesedék, lomb, fű), szénpor, föld.

1-es körzet,
kikészítés:
szeptember 10.,
vasárnap

2-es körzet,
kikészítés:
szeptember 11.,
hétfő

3-as körzet,
kikészítés:
szeptember 12.,
kedd

4-es körzet,
kikészítés:
szeptember 13.,
szerda

HOVA TEGYÜK?

A lomot a lakóházak előtti, hulladékgyűjtő járművel jól megközelíthető közterületre lehet kihelyezni. Ne tegyük zöldterületre, gyalogosok és kerékpárosok útjába, úttestre.

Az FKF Nonprofit Zrt. felhívja a figyelmet arra, hogy a lomtalanítást követően az úttestet feltakarítják, de a kipakolásra használt közterület (az ingatlan előtti terület

Kidobás helyett gondolkodjunk leadásban!

Tavaly 2500 kg használható tárgyat mentett meg a II. kerületben a Cseritivel együttműködve a lomtalanítás idején, ezért az önkormányzat idén is meghirdeti a „Kidobás helyett gondolkodj leadásban!” akciót, így szeptember 10. és 17. között, a lomtalanítás idején, házhoz mennek a felesleges, de még használható tárgyakért.

„Sáhy Gáborral, a Cseriti bolthálózat stratégiai vezetőjével a tavalyi sikeres együttműködést követően idén is megállapodtunk – emelte ki Őrsi Gergely polgármester –, így a II. kerületben a lomtalanítás idején házhoz mennek a felesleges tárgyakért a Cseriti munkatársai. Emellett fontos újdonság, hogy a Cseriti kísérleti leadópontot hoz létre szeptemberben a Fény utcai piacon. A tavalyi sikeres együttműködés számokban azt jelenti, hogy közel 2,5 tonna megmentett tárgy maradt tovább körforgásban, vagyis ennyivel kevesebb hulladékot termeltünk a kerületben. Ez nagyjából 1,1 millió Ft árelőnyt nyújtott a Cseriti bolthálózatban vásárló, elsősorban rászoruló célcsoportnak, vagyis ennyivel kevesebbet kellett költeniük. Emellett jutott sok segítség civil szervezeteknek, mint például az Age of Hope-nak, de a Tűzoltó Utcai Gyermekklinikának, vagy rászoruló menekült családoknak is” – hangsúlyozta a kerület vezetője.

A cél idén sem változik, hiszen a lomtalanítás idején rengeteg háztartásban kerülnek elő olyan holmik, amiket – bár nem használunk – nincs szívünk lomként kihelyezni, hiszen jó állapotúak és hasznosak lehetnek. Ha a leadás mellett döntünk, a használati tárgyak benn maradhatnak a körforgásban ahelyett, hogy a hulladéktelepre kerülnének, vagyis több tonna hulladéktól kímélhetjük meg a környezetet, ráadásul segítséget is



Sáhy Gábor és Őrsi Gergely

nyújtunk azzal, hogy az alacsonyabb jövedelműek kedvező árú használati cikkeket vásárolhatnak a Cseriti boltokban.



HA AZ ÖNÖK HÁZTARTÁSÁBAN

is vannak olyan feleslegessé vált, de működőképes, jó állapotú tárgyak, amik másnak hasznosak lehetnek, akkor érdemes jelezni a Cseriti bolthálózat <https://www.leadom.hu> oldalán, mert az idei lomtalanítás idején a kerület teljes területén házhoz mennek a feleslegessé vált használati tárgyakért. A II. kerületi jelzéseket szeptember 1-jétől várják. Bútor és nagyméretű műszaki cikkeket nem tudnak fogadni, de jó állapotú háztartási és lakásfelszerelési eszközöket, kisgépeket, dísz tárgyakat, játékokat, sporteszközöket, kisebb műszaki cikkeket átvesznek.



A pontos körzetek és időpontok megtalálhatóak az FKF honlapján a nagyítható térképen: www.fkf.hu/ii-keruleti-lomtalanitasi-korzetek-2023

és járdaszakasza) takarítását a lakóknak, a társasházaknak kell elvégezniük.

SEGÍTSÜNK MEGŐRIZNI A KÖZTERÜLET RENDJÉT!

A korábbi éveknek megfelelően a lomtalanítás ideje alatt a Városrendészet és a II. kerületi Rendőrkapitányság rendőrei rendszeres járőrözéssel igyekeznek biztosítani a közterület

rendjét. Ennek érdekében a városrendészek a lomkikészítést megelőző hetekben ellenőrzik az utcákat, tereket, hogy elejét vegyék az idő előtti kipakolásnak. Aki a megadott időpontnál korábban teszi ki a közterületre a hulladékot, azt a városrendészek felszólítják a lomok visszavételére. A közterület tisztasága és rendjének megőrzése, valamint a saját biztonságunk érdekében lomtalanítás ürügyén ne engedjünk be idegen személyt.

Az FKF Zrt. elérhetőségei:

Ingyen hívható zöldszám:

(06 80) 353-353

www.fkf.hu

Veszélyes hulladékot egész évben fogadnak a budapesti hulladékudvarok!

Segítsünk tanszeradománnyal!

Órsi Gergely polgármester a tanévkezdés elején tanszeradomány-gyűjtési akciót hirdetett gyermekotthonok lakóinak, nehezebb helyzetben élő II. kerületi családoknak. Az önkormányzat konkrét igények alapján gyűjti be a tanszeradományokat, így könnyítve a gyerekes családok terheit.

A polgármester kiemelte: „sok gyermek és család várja aggodalommal vegyes izgalommal a tanév kezdetét, és sajnos sokaknak okoz komoly nehézséget a tanszerek beszerzése. Idén akciót indítunk, és a kerületiek közösségét kérjük, hogy tanszeradományokkal segítsék könnyebbé és boldogabbá tenni a nehezebb körülmények között élő szomszédaink számára a tanévkezdést.”

A gyűjtés augusztus 25-én kezdődik, amit a gyermekotthonok és a családok igényei alapján szerveznek meg, így konkrét gyermekeknek lehet adományozni, akárcsak a karácsonyi akciók esetén. Az adományozók megismerhetik

a pontos igényeket, azt is, hogy hányadik osztályos tanulónak állítják össze az adományt. A tanszereket az önkormányzat eljuttatja a rászoruló kerületi családoknak és a gyermekotthonok lakóinak. Amennyiben a konkrét kéréseken túl is sikerül gyűjtenie a II. kerületnek, akkor a megmaradó adományokat karitatív szervezeteknek juttatják el. Az akció részleteit az adománygyűjtő helyszínekkel és a tanszerigényekkel a II. kerület honlapján, a www.masodikkerulet.hu oldalon olvashatják.

Segítsünk közösen, hogy mindenkinek kicsit könnyebben indulhasson a tanév!



ILLUSZTRÁCIÓ: PIXARAY / HAIDER MAHMOOD



A TANSZERKÍVÁNSÁGOK GYŰJTÉSE AUGUSZTUS 25-ÉN INDUL, és AUGUSZTUS 31-ÉN 16 óráig tart. A kívánságok listája a kozosseg.bp02.hu oldalon megtekinthető. **GYŰJTŐPONTOK:** • Fény utcai piac (1024 Lövház u. 12., főbejárattól jobbra) • Gyarmati Dezső Uszoda (1029 Máriaremetei út 224., aula) • HÜVI Szolgáltatóház (1028 Hidegkúti út 1., az emeleten, a postával szemben) • Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom u. 2., főbejárat) • Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a, aula) • II. Kerületi Polgármesteri Hivatal (1024 Mechwart tér 1., aula).

Önkormányzati támogatások az iskolakezdéshez

A II. Kerületi Önkormányzat széles körű támogatást nyújt az iskolakezdési költségekhez. Az egyéni szociális és jövedelmi viszonyokra tekintettel, többek között eseti gyermekvédelmi támogatást, gyermeknevelési támogatást, életfenntartási támogatást, lakhatási támogatást, illetve gyógyszer-támogatást nyújt a rászorulóknak részére.

• Az **ESETI GYERMEKVÉDELMI TÁMOGATÁS** kiskorú gyermek jogán állapítható meg, ha a gyermeket nevelő család alkalmanként jelentkező többletkiadások miatt anyagi segítségre szorul és a családban az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a 128 250 Ft-ot. A támogatás maximális összege gyermekenként 35 000 Ft.

• A **GYERMEKNEVELÉSI TÁMOGATÁS** olyan gyermeket nevelő családok igényelhetik, ahol az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a 79 800 Ft-ot. A támogatást egy évre állapítják meg, havi összege gyermekenként 7500 Ft, gyermekét egyedül nevelő személy esetén 9000 Ft.

• Az önkormányzat augusztusban **ESETI KIEGÉSZÍTŐ GYERMEKNEVELÉSI TÁMOGATÁS** nyújt azon gyermekek részére, akik ez év július 31-én rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben vagy gyermeknevelési támogatásban részesültek, költségeik további enyhítéséhez hivatalból gyermekenként 12 000 Ft támogatást utalt ki.

• **RENDSZERES GYERMEKVÉDELMI KEDVEZMÉNY** azon szociálisan rászorult gyermekek részére állapítható meg, ahol a családban az egy főre jutó havi jövedelem összege

nem haladja meg a 47 025 Ft-ot, illetve az 51 300 Ft-ot, ha a gyermeket egyedülálló szülő neveli, vagy ha a gyermek tartósan beteg, súlyosan fogyatékos vagy nagykorúvá vált, de nappali oktatási munkarend szerint tanulmányokat folytat. A jogosultság természetbeni kedvezmények igénybevételére ad lehetőséget, például térítésmentes intézményi étkezést biztosít.

• **HELYI UTAZÁSI BÉRLETTÁMOGATÁS** azon kerületi nappali tagozaton tanulók részére állapítható meg, akik rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben, vagy az önkormányzat rendelete szerinti gyermeknevelési támogatásban részesülnek és a napi iskolába járást, illetve kiválóan sportoló tanulók részére, akik a rendszeres edzésre járást a főváros területén csak tömegközlekedési eszköz igénybevételével tudják megoldani, és nem

jogosultak az ingyenes fővárosi tömegközlekedésre. A támogatás mértéke a tanulói Budapest-bérlet teljes árával azonos összegű.

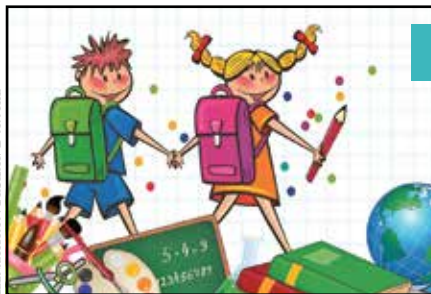
• **LÉTFENNTARTÁSI TÁMOGATÁS** nyújtható annak a személynek, akinek a létfenntartása tartósan veszélyeztetett, vagy alkalmanként jelentkező többletkiadások miatt létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került, és akinek családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a 128 250 Ft-ot, egyedül élő személy esetén a 142 500 Ft-ot.

Létfenntartási támogatás rendszeres vagy eseti formában nyújtható.

Az igényelhető ellátások, és azok jogosultsági feltételei részletesen megtalálhatóak a www.masodikkerulet.hu honlapon, az egyes ügytípusokra vonatkozó nyomtatványok pedig ugyanonnan letölthetők.

Az előttünk álló tanév tovább tart majd

A Magyar Közlönyben megjelent rendelet szerint a tanév szeptember 1-jén kezdődik és 2024. június 21-ig tart. Az őszi szünet előtti utolsó tanítási nap október 27. (péntek), a szünet utáni első tanítási nap november 6. (hétfő). A téli szünet előtti utolsó tanítási nap december 21. (csütörtök), a szünet utáni első tanítási nap 2024. január 8. (hétfő). A tavaszi szünet előtti utolsó tanítási nap 2024. március 27. (szerda), a szünet utáni első tanítási nap 2024. április 8. (hétfő). A 2024-es, tavaszi írásbeli érettségi vizsgákra 2024. május 3. és május 27. között kerül sor. A szóbeli vizsgák emelt szinten június 5. és 12. között, középszinten június 17. és július 3. között lesznek megtartva.



Pályázati lehetőségek az új tanévre

• A **BURSA HUNGARICA FELSŐOKTATÁSI ÖNKORMÁNYZATI ÖSZTÖNDÍJRENDSZER** pályázat megjelenése az ősz folyamán várható. Az önkormányzat az Emberi Erőforrás Támogatáskezelővel együttműködve írja ki a pályázatot, amelyre a felsőoktatási intézményben tanulmányokat kezdeni kívánó (érettségi előtt álló középiskolás) és folytató diákok jelentkezhetnek. Bővebben a www.emet.gov.hu címen tájékozódhatnak.

• A 2023/2024-es tanévben **II. KERÜLETI FELSŐOKTATÁSI ÖSZTÖNDÍJRA PÁLYÁZHATNAK** a II. kerületi lakóhellyel rendelkező, szociális szempontból rászorult, felsőoktatási intézményben tanulmányokat kezdő és végző hallgatók. A pályázati feltételekről az önkormányzat honlapján **2023. AUGUSZTUS 30-tól** tájékozódhatnak.

• A II. Kerületi Önkormányzat Köznevelési, Közművelődési, Sport-, Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága **2023. JÚLIUS 16-tól PÁLYÁZATOT HIRDET SAJÁTOS NEVELÉSI IGÉNYŰ GYERMEKET NEVELŐ CSALÁDOK TÁMOGATÁSÁRA**. A támogatás a szakértői bizottság véleményében javasolt fejlesztést, különleges gondozás keretében történő nevelési intézményen kívül történő ellátás biztosítását, a nevelési intézményben biztosított ellátás kiegészítését, bővítését célzó fejlesztő foglalkozások, terápiák költségére, a szükséges fejlesztőeszközök vásárlására, vagy a szükséges diagnosztikai vizsgálatokra fordítható.

A pályázati részvétel feltétele a sajátos nevelési igényt megállapító érvényes szakértői vélemény, II. kerületi bejelentett lakcím és életvitelszerű II. kerületi tartózkodás, valamint, ha a családban az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a 185 000 Ft-ot, a gyermeket egyedül nevelő személy esetében a 215 000 Ft-ot. Részletes tájékoztató és a pályázati adatlap letölthető az önkormányzat honlapjáról: <https://masodikkerulet.hu/palyazatok>, illetve kérhető a Központi Ügyfélszolgálaton.

A pályázatok benyújthatók: • személyesen a Központi Ügyfélszolgálaton (1023 Margit utca 2-4.), vagy • postai úton a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Ellátási Osztályának a 1277 Budapest, Pf. 21. postacímre. A pályázat benyújtásának határideje: **2023. SZEPTEMBER 29. (péntek)**.

A pályázattal kapcsolatban bővebb információ a II. Kerületi Polgármesteri Hivatal Ellátási Osztályán a (06 1) 346-5700-s számon, illetve a fabik.gabriella@masodikkerulet.hu címen kérhető.

Zene, játék, idegen nyelv

Ugrálni, kiabálni, vízben tapicskolni, énekelni, hangszereket kipróbálni – kell ennél jobb program egy gyereknek? A Máriaremetei Községi Ligetben hetente kétszer is ezzel várja a kicsiket a SingEnglish, Pap Szilvia angol nyelvű, zenés foglalkozása. Egy augusztusi csütörtök délután mi is bekukkantottunk a remek hangulatú SingEnglish piknikre.

Pap Szilvia, művész-nevén *Via* a Szegedi Egyetem bölcsészkarán végzett angol szakon, emellett komolyzenével is foglalkozott és nagyon ért a gyerekek nyelvén. Tudja, hogyan lehet őket úgy szórakoztatni, hogy közben észrevétlenül tanulnak is. Csörgő-zörgő hangszereket ad a kezükbe, játszik, bábozik és énekel nekik és velük, a kicsik pedig lelkesen, vidáman oldódnak fel a közös játékban – még a legkisebbek is, pedig a foglalkozás elsősorban az óvodás, kisiskolás korosztálynak szól.

– A szabad játék nagyon fontos a gyerekeknek, ez támogatja leginkább a tanulást is – mondja kérdésemre a foglalkozást követően *Via*. – Amiről az angol nyelvű dalok és játékok szólnak, azt a gyerekek szabadon kipróbálhatják, megtapasztalhatják. Ez nagyban elősegíti az angol szavak és kifejezések beépülését.

Húsz éve kezdtem angolt tanítani, ebből öt évet Kínában, Pekingben dolgoztam. Ott fogalmazódott meg bennem egy, a SingEnglishhez hasonló projekt gondolata, majd amikor 2020-ban hazaköltöztem, itthon folytattam ezt a munkát. A kezdeti években felnőtteket tanítottam, majd egyre fiatalabbakat, mígnem kikötöttem az egészen kicsiknél. A velük való foglalkozást nagyon izgalmasnak és inspirálónak találom, itt kiélhetem minden kreativitásomat. A direkt motivációt kisfiam születése hozta; szinte azonnal elkezdtem neki dalokat írni, amiket – bár eredetileg hegedültem – a szintén négyhúros, kel-

lemes hangszínum ukulelén játszottam el. Az angol-tanítás és a zenélés végül szépen összesimult, saját megzenésített verseimen keresztül kezdtem tanítani a nyelvet, ebből született a SingEnglish.

Június vége óta hetente kétszer tartottam itt pikniket, így mostanra már kialakult egy kis törzsközösségem. Ők már nagyon ügyesen mondják, éneklük az angol szöveget. Ez egy

valóban komplex foglalkozás, egyszerre hallják az idegen nyelvet, a zenét, a ritmust, miközben aktívan részt is vesznek mindenben: eljátsszák, ahogy öltöznek, mosakodnak, alszanak. Arra is figyelek, hogy olyan elemeket is becsempésszek, amelyek bizonyos – koncentrációs vagy motorikus – képességeket fejlesztenek.

Szeptembertől strukturáltabb formában szeretném folytatni a foglalkozásokat, melyeknek lesz egy íve, hogy a gyerekek és a szülők is lássák a fejlődést. Az alappilére maradtak, de jön még hozzá több drámajáték és mesefeldolgozás. Pedagógiailag egy kicsit más lesz, mint a teljesen kötetlen, elsősorban szórakoztatni kívánó nyári piknik.

A foglalkozások helyszíne a Máriaremetei Községi Ligetben található Berkenye kávézó. Nyáron a kávézó kis udvarán gyűltek össze a gyerekek, szeptembertől a belső térben várja majd Pap Szilvia az énekelni, játszani vágyókat. Tervei szerint nemcsak angolt fog tanítani, hanem külön ukulelét is azoknak a gyerekeknek, akiket a zene, a hangszerezés játék vonz jobban.

PÉTER ZSUSZANNA



A II. kerület művészszemmel

Megjelent a kiállításkatalógus az Az év képe alkotói pályázat munkáiból

Idén először hirdette meg a II. Kerületi Önkormányzat hivatalos és műkedvelő művészek számára Az év képe alkotói pályázatot. A beküldött munkák száma és minősége felülmúlt minden elképzelést, a szakmai zsűri által legjobbnak ítélt alkotásokból a Vízivárosi Galériában volt látható tárlat június 20–29. között. A most megjelent művészeti színvonalú katalógus – amelyet a Budai Polgár szerkesztett és adott ki – a kiállított alkotásokat mutatja be.

Az év képe pályázat fődíját, egyben az életműdíjat Kádár Katalin nyerte el, akinek az al-

kotását az önkormányzat meg is vásárolta. A kiállításmegnyitón is megjelent polgármester kezdeményezésére a kiállított alkotásokat katalógusba gyűjtötték, hogy később is kézbe vehetővé, megnézhetővé váljanak. Ahogy a polgármester köszöntőjében írja: „A katalógust végignézve virtuális sétát tehetünk ezerarcú városrészeinkben: a Remete-szurdok hóvirágaitól indulva a pasaréti templom árnyékából a Zivatar vagy a Nyúl utca házai között bókászva eljuthatunk a Margit körútig, a legtöbb pályázót megihlető, sokszínű helyszínig. Az ismeretösségen túl valódi közösségi

élményt is nyújt ez a „városnézés”: nemcsak gyönyörködhetünk a II. kerület építészeti és természeti gazdagságában, de jó érzéssel, sőt talán büszkeséggel tölthet el minket, hogy ide tartozunk, ez az otthonunk, és a művekből érkező

benyomások a szokottnál is ismerősebbek”.

A katalógus megvásárlásával a tervek szerint jövőre is megrendezendő Az év képe 2024 alkotói pályázat megvalósítását lehet segíteni.



A II. KERÜLET MŰVÉSZSZEMMEL – kiállításkatalógus. Ár: 1000 Ft.

Kiadja a Budai Polgár Nonprofit Kft. Megvásárolható nyitvatartási időben a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a, H-P: 8–20, SZ, V 9–19), a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2., H-P: 8–19, SZ, V 10–18), a Budai Táncklubban (1027 Kapás u. 55. H-P: 8–19), a Vízivárosi Galériában (1027 Kapás u. 55., szeptember 8-tól H-P: 13–18), valamint a Budai Polgár szerkesztőségében (1022 Bimbó út 1., H-CS: 9–16).

Kerületünkbe költözik a legendás GYIK Műhely

1975-ben jött létre a mára már fogalomává vált Gyermek- és Ifjúsági Képzőművészeti Műhely, azaz a GYIK Műhely, amelynek életre hívója és 1988-ig vezetője az egykor kerületünkben élt Munkácsy Mihály-díjas festő- és grafikusművész, Szabados Árpád volt. Fennállásának közel fél évszázada alatt mindig is többet nyújtott egy egyszerű kézműves foglalkozásnál: a különböző technikák megismertetésén túl a saját fantázián és élményeken alapuló, örömteli alkotás volt és maradt a műhely legfőbb célja.



A korábban a Magyar Nemzeti Galéria, majd 2019-től a Ferenczy István Vizuális Műhely Fő utcai épületében működött alkotóműhely szeptembertől a Marczibányi Téri Művelődési Központban folytathatja tevékenységét.

– A GYIK Műhely évente nyolc-tíz csoporttal, csoportonként tíz-tizenöt gyermekkel dolgozik, akikkel remek fiatal tanárok, köztük építészek, táj- és kertépítők, festők és textilművészek, grafikusok foglalkoznak – mondta el érdeklődésünkre Sinkó István festőművész, aki 1980 óta tanít a műhelyben, amelynek 1993 és 2011 között vezetője volt, most pedig alapítványának kuratóriumi elnöke. – Jelenleg egykori tanítványom, Eplényi Anna tájépitész-mérnök, rajztanár vezeti a műhelyt, amely évről évre egyre népszerűbb és gyorsan fejlődik: több díjnyertes ki-

adványa és számos, a hét szinte minden napjára jutó programja van.

Az évek során fontos szereplőjévé váltunk a főváros, illetve az I. kerület kulturális életének, idén tavasszal azonban olyan mértékben emelték meg a bérleti díjunkt, hogy új otthon után kellett néznünk. Szívmelengető volt, hogy keresgélésünkre mennyi szeretettel és biztató reakció érkezett. Mivel magam is II. kerületi lakos vagyok és egyéb kulturális projekteket kapcsán jó munkakapcsolatot alakítottunk ki Orsi Gergely polgármesterrel (a Magyar Festők Társasága, amelynek elnöke vagyok, a Margit-negyed projekt keretében szintén itt kívánja létrehozni művészeti bázisát, kiállítóhelyét), örültem volna, ha a GYIK Műhely is itt működhetne tovább. Szerencsére a polgármester és Vámos Ágnes, a II. Kerületi Kulturális Kft. igazgatója is tá-

mogatta elképzelésünket és örömmel fogadott minket. Két terem is kaptunk a Marczin, hiszen a GYIK Műhellyel párhuzamosan (bár tematikailag teljesen eltérő módon) működő felnőtt képzőművészeti műhely, a Galéria Kör szeptembertől szintén ide költözik. A kör már szintén hosszú, 35 éves múltra tekint vissza, korábban Szemadám Györggyel, majd Lajta Gáborral vezettem együtt, egy évtizede pedig Juhász Istvánnal visszük közösen. A művelődési központ számunkra ideális helyszín, hiszen a Marci egy nagy múltú, a tradíciókat ápoló, ugyanakkor állandóan megújuló kulturális intézmény. Örülünk, hogy szeptembertől itt folytathatjuk a munkát, bázisunkat eddig is főleg a budai gyerekek adták. A GYIK Műhelyben minden hétköznap két alkalommal is tartunk majd foglalkozásokat, amelyekre szeretettel várjuk az új érdeklődőket! PZS

A GYIK MŰHELYRŐL, programjairól és a beiratkozásról bővebben a gyikmuhely.hu oldalon olvashatnak, illetve a Facebookon is követhető a műhely és a Galéria Kör tevékenysége.

GYIK
MŰHELY



Ezt már látta?

– belvárosi mitológiai séta

A II. Kerületi Idősügyi Tanács belvárosi sétát szervez kerületi időseknek, a séta során megtekintik azokat az épületeket, amelyeket a görög-római mitológia alakjai díszítenek.

**Az Idősügyi
Tanács
programja**

A séta az Egyetemi Könyvtár épületénél kezdődik, amely a város egyetlen eredetileg is könyvtárnak épült épülete, majd a Nereidák kútjánál folytatódik.

A Petőfi Sándor utca sarkán a volt Belvárosi Takarékpénztár épületénél, majd a Párisi udvarnál lesz megálló, majd következnek a Vármege-

háza udvarának szobrai, a Városháza homlokzatán Atlasz, Pallasz Athéné és egy, a békét szimbolizáló ifjú szobrának megtekintése. A Szervita téren a volt Török Bankházat, a Váci utca és a Régiposta utca sarkán Schorndorfer órásmester eredetileg 17 mitológiai jelenettel díszített házát, illetve az Apáczai Csere János utca 3. szintén mitológiai alakokkal megmaradt reformkori házát nézik meg a résztvevők. A Vörösmarty téren fejeződik be a séta, a volt Pesti Első Takarékpénztár épületénél, amit Alpár Ignác tervezett. Asétán való részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött, a csoport létszáma maximum 25 fő. Jelentkezni a seta@masodikkerulet.hu címen (név, e-mail-cím megadásával) lehet, internet hiányában a (06 30) 398-9560-as telefonszámon.

Aséta időpontja: **SEPTEMBER 8., 9.45**, találkozó: az Egyetemi Könyvtár épülete előtt (1053 Ferenciek tere 6.). A sétát vezeti: dr. Szabó Mária ókortörténész, idegenvezető.

Minden érdeklődőt várnak!

Sétáljon a polgármesterrel!



Új helyszíneken újabb ingyenes helytörténeti sétákra várják az érdeklődőket, ahol **Órsi Gergely** polgármester kalauzolja a vendégeket.

• **SEPTEMBER 6., 17.30: BAUHAUS BUDÁN** – Pasarét legszebb házainak története. Találkozó: Napraforgó utca 11. • **SEPTEMBER 7., 17.30: SLAGFERTIG** – séta a hidegkúti svábok nyomában. Találkozó: Templom köz 1. • **SEPTEMBER 11., 18.30: SÉTA KILÁTÁS-SAL** – a Rózsadomb legendái. Találkozó: József-hegyi kilátó. • **SEPTEMBER 12., 17.30: BAUHAUS BUDÁN** – Pasarét legszebb házainak története. Találkozó: Napraforgó utca 11.



Szeptemberben még

nyaralhatnak kedvezményesen

A II. Kerületi Önkormányzat kedvezményes üdülési lehetőséget biztosít a tulajdonában lévő balatonfenyvesi és velencei táborban az iskolák által kihasználatlan nyári és utószezonban. A lehetőséggel a II. kerületben lakó rászorulóknak – nagycsaládosok, gyermeküket egyedül nevelő szülők, nyugdíjasok – élhetnek még szeptemberben is.

A pihenőhelyeket üzemeltető KULT2 (II. Kerületi Kulturális Közhazsnú Non-profit Kft.) tájékoztatása szerint főleg a

balatoni nyaralás volt vonzó a kerületieknek, ahol még augusztus végén 58 fő, köztük nyugdíjasok, pedagógusok, egészségügyi dolgozók és hozzátartozóik élvezhették a balatoni üdülést.

A szeptemberi hetekre van még szabad hely. Bővebb információ a Marczibányi Téri Művelődési Központ honlapján: www.marczi.hu/news/view/177 található, illetve érdeklődni a krausz.katalin@marczi.hu e-mail-címen vagy a (06 20) 510-1221-es számon lehet.



FERGETEGES HANGULAT A RETRO TÁNCKLUBBAN

A II. Kerületi Idősügyi Tanács programjainak keretén belül ismét megrendezik a Retro Táncklubot. A **SEPTEMBER 21-én 14 és 16 óra között** megrendezendő eseményen Netti és a Hollander Band szolgáltatja az élőzenét. Az esemény helyszíne a II. Számú Gondozási Központ (1022 Fillér u. 50/b), a belépés díjtalan. A fergeteges hangulat mellett zsíros kenyér is várja az érdeklődőket. Jó szórakozást!

**Az Idősügyi
Tanács
programja**



VII. Pesthidegkúti Sörfesztivál
2023. Szeptember 22-23.
a II. Kerületi Német Önkormányzat,
a II. Kerületi Önkormányzat és a
Kultúrkuria szervezésében

Házigazda:
ŐRSI GERGELY polgármester

SEPTEMBER 22. PÉNTEK

17.00 Megnyitja: Őrsi Gergely polgármester
17.10 Pesthidegkúti Német Dalkör
17.20 Budakalászi Alpenrosen Tánccsoport
17.40 Leányvári Német Nemzetiségi Tánccsoport
18.00 Solymári Herbstrosen Tánccsoport
18.20 Pesthidegkúti Altdorf Tanzgruppe
18.30 Schaumarer Musikanten Fúvószenekar

SEPTEMBER 23. SZOMBAT

17.00 Pesthidegkúti Senior Örömtánc Tímár Zsuzsával
17.20 Pesthidegkúti Holendenblüten Gyermek Tánccsoport, Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium
17.40 Nagykovácsi Német Nemzetiségi Tánccsoport
18.00 Dynamic Gyermek Tánccsoport Pesthidegkút
18.20 Zsámbéki Lochberg Tánccsoport
18.40 Leányvári Sax Norbert és Családja
20.00 Pilisvörösvári Die 6 Spitzbuben Fúvószenekar

A belépés díjtalan.

KLEBELSBERG KULTÚRKURIA
1028 Budapest, Templom u. 2-10.
facebook.com/kulturkuria | +361/392 0860

kulturkuria.hu
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA:** Szeptember 8–26.: M. Kiss Márta: Otthoni sár-festmények. Megnyitja Szeptember 8-ÁN 18.00 órakor Novotny Tihamér, művészettörténész.
- **ADY25 GALÉRIA:** Szeptember 12. – Október 6.: Ábrándos geometria – Manyák Mariola önálló tárlata. Megnyitja Szeptember 9-ÉN 18 órakor Sipos Tünde művészettörténész, közreműködik Vigh Mihály zenész, zeneszerző. A kiállítás előzetes telefonos egyeztetés után tekinthető meg: (06 30) 938-3027 (1022 Ady Endre u. 25.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** A mi házunk, a mi utcánk – egész évben látható állandó helytörténeti kiállítás, múltidéző séta a Frankel Leó út mentén, levéltári dokumentumok és régi fényképek segítségével (1023 Frankel Leó út 30-34.).

SZÍNHÁZ

- **ÁTRIUM:** AUGUSZTUS 28., 29., 19.00: 12 dühös ember. AUGUSZTUS 31., 19.00: Anya csak egy van – nyilvános főpróba (Átrium Bisztrószínpad). Szeptember 1., 19.00: Anya csak egy van – bemutató előadás (Átrium Bisztrószínpad). Szeptember 2., 19.00 és 3., 17.00: Anya csak egy van (Átrium Bisztrószínpad). Szeptember 4., 5., 6., 7., 19.00: Az örült nők ketrece. Szeptember 9., 10., 19.00: Az orvos (Átrium, 1024 Margit krt. 55.).
- **JURÁNYI:** Szeptember 1., 19.00 és 2., 20.00: Medea gyermekei. Szeptember 9., 11.00: Az ízetlen paprikás krumpli. Szeptember 9., 10., 19.00: Kutyabaj (1027 Jurányi u. 1.).

ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** Szeptember 4., 19.30: Calcutta duó – indiai zeneklub. A koncerteket az indiai kultúráról, emberekről szóló film színesíti. Szeptember 7., 21., 14.00: Marcsi Dokumentumfilmklub. Folytatódik a vetítésorozat a KineDok legfrissebb kínálatából, nemzetközi és magyar rendezők filmjeiből válogatva. A belépés díjtalan. Szeptember 12., 10.00 és 11.00: Kalácsa kicsiknek (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** Szeptember 2., 19.30: Évadköszöntő rózsakerti koncert – Tündérvirág hangjai. Szeptember 3., 19.30: New York, Párizs, Budapest swing – Canarro-koncert (1028 Templom u. 12–14.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** Szeptember 8–11.: Koreai népzenei workshopok. Bővebb információ: hungary.korean-culture.org/hu (1023 Frankel Leó út 30-34.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** Szeptember 15., 19.00: Reflections Császári Gergely és Chris Endrey koncertje (1026 Pasaréti út 102.).

CSALÁDI RENDEZVÉNYEK, ESEMÉNYEK, FOGLALKOZÁSOK

- **KSH KÖNYVTÁR:** AUGUSZTUS 28., Szeptember 4., Szeptember 11., 16.00–19.00: Családi társasjátéklklub (a KSH Könyvtár és a homoludens.hu Egyesület közös szervezésében, Thirring Lajos-terem). Szeptember 7., 17.00: Rádiógram egy szovjet iskolahajón, avagy a navigáció tizenhét szemesztere című beszélgetés a könyv írójával, a hajómérnök, statisztikus, műfordító Marosi Lajossal. A beszélgetést moderálja: Nyári László, a könyv szereplője, a szerző egykori iskolatársa (Thirring Lajos-terem). Szeptember 19., 17.00: A levelekben mesélő festőművész-rajztanár mű kiállításának megnyitja. A kiállítást megnyitja Bogdán Melinda PhD, az Országos Pedagógiai Könyvtár és Múzeum múzeumigazgatója (Bibó István-terem). A kiállítás megtekinthető NOVEMBER 7-ig a könyvtár nyitvatartási idejében. A rendezvényekre regisztrálni és további információt kérni a (06-1) 345-6094-es telefonszámon, vagy a kiss.violetta@kshkonyvtar.hu címen lehet (1024 Keleti Károly u. 5-7.).
- **FSZEK TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** Szeptember 4., 17.00–18.00: Kézműveskuckó (minden hónap első hétfőjén). Szeptember 11., 18., 17.00–18.00: Mesekuckó Diával – mese, vers, diavetítés kicsiknek és nagyoknak. Szeptember 6., 17.00–18.00: Kötő-horgoló kör az együtt, társaságban, barátságos környezetben kézimunkázni vágyóknak (1023 Török utca 7–9.).
- **BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** AUGUSZTUS 29.: Várkert Bazár Gloriett: Száz év szezonépítészeti emlékei, fotókiállítás megtekintése gyalogosan, gyönyörű környezetben. AUGUSZTUS 31., 15.00: Klubdelután, 16.00: jóga foglalkozás az egészségünkért, vezeti Babita Waag (jó időben a pázsiton, így jóga szőnyegre szükség van), rossz időben a klubban. Szeptember 1.: kirándulás Magyarokútra vonattal. Szeptember 4–6-ig: Kaposvár és környéke – kirándulás vonattal és autóbusszal (3 nap, 2 éj, félpanzió). Szeptember 7., 15.00: klubdelután, nosztalgiaparti. Szeptember 12.: grillezés a Római-parton. Szeptember 13. vitorlázás a Balatonon, jó idő esetén fürdés. Szeptember 19.: Kolodko-miniszobrok felfedezése. Továbbiak: bfke.bloglap.hu, (06 20) 412-6540, e-mail: fonixke@t-email.hu (1024 Margit krt. 64/b).
- **VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR:** AUGUSZTUS 28., 16.00–19.00: KSH Társasjátéklklub, AUGUSZTUS 29., Szeptember 5., 12., 16.00–17.00: angol társalgási délután. Szeptember 1., 18.00.: A klímaváltozás tagadásának lélektana. Szeptember 8., 15., 22., 10.00: szenior örömtánc Tímár Zsuzsával (1027 Margit krt. 62., fsz., információ: vizivarosi.kozossegi.ter@gmail.com).

GYERMEKEKNEK, DIÁKOKNAK

- **JURÁNYI:** Szeptember 10., 10.15: Marék Veronika: Boribon és a 7 lufi – Hab a tortán! mesesorozat (1027 Jurányi u. 1.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** Szeptember 3., 10.30–12.00: Motolla Játsszóház: Emlékbefttek. Szeptember 7., 16.00–18.00: Madarászszuli, 7–14 éveseknek. Szeptember 10., 10.30–12.00: Motolla Játsszóház – Csigabiga, gyere ki! Foglalkozásvezető: Krista Anita bábművész. Szeptember 15., 10.15: Akartok-e játszani? Zenés-verses színházi játék Kosztolányi Dezső lírai és prózai szövegeinek felhasználásával (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** Szeptember 6., 16.30: Koreai kézműves foglalkozás (1023 Frankel Leó út 30-34.).

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **MARCIIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 7., 18.00: A teremítés titkai – Ré, Ptah és az első istenek versenye teremtette a világot az ókori Egyiptomban? Istenek, démonok, mágusok – történelmi stand up előadás-sorozat, előadó: Antalffy Péter történész – Szent titkok és természetfölötti rejtélyek a történelemben (1022 Marcziibányi tér 5/a).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** SZEPTEMBER 12., 19.00: Szülősul. SZEPTEMBER 13., 9.00–12.30: Nagycsaládos harcművészet I. Személyre szabva – szemüveg a kapcsolódáshoz. Műhelyfoglalkozás édesanyáknak, nagymamáknak. Ezen a tréningen arra törekszenek, hogy a Myers-Briggs személyiségtípológián keresztül jobban megértsük saját és családtagjaink működését (1026 Pasaréti út 102.).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** SZEPTEMBER 5., 18.00: Civil tudástár – beszélgetés és filmbemutató a Páneurópai piknik évfordulóhoz kapcsolódóan. SZEPTEMBER 7., 18.00: Külpolitikai szalon Nógrádi Györggyel, vendég: Wéber Krisztina (1028 Templom u. 12-14.).

KIRÁNDULÁS

- **II. KERÜLETI TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR:** SZEPTEMBER 3.: Börzsöny: Királyrét–Simmelweis-forrás–Sajkúti-nyereg–Foltán-kereszt–Gál-rét–Csehvár–Diósjenő. Táv: 15,5 km. Találkozó: Nyugati pu., 7.45, a szobi zónázó vonat végénél (Kismarosig kell jegyet venni!) Túravezető: Horváth Zoltán, Tel.: (06 20) 399-4779. SZEPTEMBER 17.: Pilis. Holdvilág-árok–Janda Vilmos kulcsosház–Bölcső-hegyi-kilátó–Vasas-szakadék. Táv: 12 km, szint: 400 m. Találkozó: 8.00, Batthyány tér, HÉV-pénztár. Túravezető: Horváth László, Tel.: (06 20) 493-3630. Előzetes telefonos egyeztetés javasolt.

VÁSÁROK, PIACOK, MŰHELYFOGLALKOZÁSOK

- **MARCIIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 9., 10.00: Zenei börze – hangpiac. Épp ez hiányzik! – új és régi hanglemezek, kazetták, CD-k, hangszerek, lejátszók, hangfalak, erősítők, vagy bármilyen zenei témában megjelent könyv, plakát, esetleg póló cserélhet gazdát ezen az alkalmon. A belépés díjtalan (1022 Marcziibányi tér 5/a).
- **PIAC A FEKETE MACSKÁHOZ:** AUGUSZTUS 27., SZEPTEMBER 10., 8.00–13.00-ig. A piac kéthetente vasárnap várja az érdeklődőket a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán. Információ: www.masodikkerulet.hu, www.kulturkuria.hu (1028 Templom u. 2–10.).
- **BIOPIAC:** a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán minden szombaton 7.00–12.00-ig (1028 Templom u. 2–10.).
- **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK:** SZEPTEMBER 9., 23., 7.00–11.30-ig a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében (1028 Hímes utca 3.).
- **ÖSTERMELŐK A HÜVIBEN:** minden szombaton 7.00–12.00-ig a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).

A BUDAI TÁNCKLUB HÍREI



BEIRATKOZÁS

A BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUBBA

A táncklub várja régi növendékeit és az új jelentkezőket a 2023/2024. tanévre. Tanfolyamain 16 féle táncműfajban, kisgyermek-kortól a felnőtt korosztályig képeztehetik magukat a tánc iránt érdeklődők. Beiratkozás: <https://budai-tancklub.hu/beiratkozas.html>. Jelentkezési határidő: **AUGUSZTUS 31.**

TÁNCBÖRZE: TÁNCKÓSTOLGATÓ

SZEPTEMBER 1-2., PÉNTEK ÉS SZOMBAT

A rövid, húszperces foglalkozások alkalmával az érdeklődők kipróbálhatják a Budai Táncklubban oktatott műfajokat. A rendezvény ingyenes! Részvétel csak előzetes regisztrációval lehetséges. Regisztráció: <https://budai-tancklub.hu/regisztracio/tancborze>.

Schubert-dalok a Dohnányi Kertben

Az évtizedes hagyományt folytatva a Dohnányi Kert Egyesület – a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával – ezen a nyáron is szervez koncerteket a zeneszerző egykori kertjében. *Banda Pál* gondokaművész augusztus 27-i hangversenyét követően **SZEPTEMBER 2-án** (eső esetén 3-án) 16 órakor *Dáni Dávid* Schubert „Téli utazás” dalciklusát adja elő *Sándor Szabolcs* zongorakísérettel. A zenészek pódiumaként idén is a remek akusztikájú medence szolgál, a közönség pedig körben, a fák között foglal helyet. A kerti helyszín mozgáskorlátozottaknak nem ajánlott, és aki tud, vigyen magával párnát. A részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött. További részletek és regisztráció a Dohnányi Kert Egyesület honlapjáról érhető el: www.dohnanyikert.org (1021 Széher út 24/a).

SZEPT. 9. / 10H

HANGSZERKÉSZÍTŐ
WORKSHOPBÉLA
MŰHELYHANG
PIACÉPP EZ HIÁNYZIK!
ZENEI BÖRZE!MAR
CZI

MARCIIBÁNYI TÉR 5/A

Húszéves a BUKET

Húsz év címmel nyílik jubileumi kiállítása az éppen két évtizeddel ezelőtt alakult Budai Képzőművész Egyesületnek (BUKET) a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2–10.). A szeptember 11-én 18 órakor kezdődő megnyitón *Tarcsányi Otília*, a BUKET elnöke és *Csabai Péter*, a VÖK elöljárója mond köszöntőt. A kiállítást *Búzás Kálmán* várostörténész nyitja meg, az ünnepi műsorban közreműködnek a Kiss Zenede növendékei és *Balogh Istvánné*. A jubileumi tárlat **SEPTEMBER 25-ig** lesz látogatható.



Gondi Magdi: Éjjel a Duna-parton

Új bemutatóra készül a Loupe a Marczin

A Loupe Színházi Társulás csapata augusztus első hetében elkezdte Cordelia O'Neill *Bármi lehetséges, ha elég erősen gondolsz rá* című darabjának próbafolyamatát. A kétszereplős produkció egy elképzelhetetlen, mégis magától értetődő szerelem története, amit beárnyékol a pár közös gyermekének elvesztése. Az előadás igazi sírós-nevetős élménynek ígérkezik: miközben nehéz témát dolgoz fel, és rengeteg humorosan ismerős hétköznapi párkapcsolati szituáció is megjelenik benne.

Különbözőbbek talán nem is lehetnének, Alex és Rupert között mégis minden magától értetődően alakul – ami a lényegét illeti. De mi történik akkor, ha pont ott kap sebet egy kapcsolat, ami az egyik leglényegibb? Hogyan lehet feldolgozni egy újszülött gyermek elvesztését? Cordelia O'Neill néhol szívemelengető, máskor szív-facsaró kétszereplőse biztos kézzel vezet végig bennünket egy nagy megpróbáltatás elé állított párkapcsolat lentjein és fentjein. Megingathatatlan arányérzékkel vegyít egymásba humort és megrendülést, gyászt és életigenlést. Mint aki maga is járt azon a tájon, amelyről mesél, s akinek épp ezért



Rusznák András és Sodró Eliza

Fotó: LENCZEL ZSOMBOR

készek vagyunk elhinni: lehetséges a visszatérés. Mint bármi. Csak elég erősen kell rá gondolni.

A két főszerepben két nagyszerű színész, *Sodró Eliza* és *Rusznák András* lép színpadra.

Cordelia O'Neill szövegét 2021 szeptemberében mutatták be Londonban, 2022-ben pedig elnyerte az Off West End Awardson a legjobb új színdarabért járó díjat. Magyarra *Horváth János Antal* ültette át, és ő is rendezi az előadást. A Loupe Színházi Társulás bemutatójára **NOVEMBER 11-én**, a Marczibányi Téri Művelődési Központban kerül sor, jegyek már kaphatók a loupe.hu oldalon.



Nemzeti
Táncszínház

BOZSIK 30

YVETTE TÁRSULAT

2023. szeptember 16–18.

Mesterek és tanítványok • Csizmás kandúr • Bohóc kerestetik • Tayos

Fotó: Horváth Judit





2. Pasaréti Lecsőfesztivál

2023. szeptember 10. II. kerület, Nagy Lajos tér - Fenyves utcai Játsszótér

FŐZŐVERSENY és CSALÁDI NAP

lecsókóstoló • családi programok • tombola

Buda egyetlen lecsőfesztiválja második alkalommal!
Teremtsünk hagyományt és izzítsuk a bográcsokat!

Budapest Főváros II. Kerület Önkormányzata és a Budapest 150 támogatásával




Fény utcai Piac

FOTÓPÁLYÁZATOT hirdetünk két kategóriában:

- KEDVENC KOFÁM, KEDVENC ÁRUSOM
- AZ ÉN PIACOM

NEVEZÉSI HATÁRIDŐ: 2023. szeptember 15. 12 óra
EREDMÉNYHIRDETÉS: 2023. szeptember 22. 17 óra

1. A képek kizárólag saját munkák lehetnek.
2. Minden pályázó a meghirdetett kategóriánként maximum 3 képet küldhet be.
3. A képeket jpg. formátumban várjuk a rendezveny@fenyutcaipiac.hu címre. Fájlméret max 5 MB.
4. Beküldéskor az e-mail tárgyhöz kérjük feltüntetni, melyik kategóriára nevez be.
5. Az e-mailben kérjük feltüntetni a szerző nevét, telefonos elérhetőségét.

További részletek a Facebook oldalunkon




3. HiHA

HIDEKGÚTI HALNAP

SZEPT. 9. szombat 10.00 – 20.00

Programok a Hidegkúti Horgászto mellett játszótérrel kicsiknek és nagyoknak!

HALÁSZLÉFŐZŐ VERSENY

10.30 – 11.00 Bográcsok felállítása
11.00 – 14.00 Főzőverseny
14.00 – 14.30 Zsűrizés
14.30 Eredményhirdetés, díjkiosztás

A főzőverseny nevezési feltételeit megtalálják a www.kulturkuria.hu, illetve a <https://www.facebook.com/kulturkuria/> oldalon.

GYEREKPROGRAMOK

11.00 Horgász hétvége - Laniakea Színház
16.00 Kuruttyoló békakirály - Veronaki Zenekar
17.00 A tenger szeme - Barboncás Társulat
18.00 Varga Helena Band koncert

KÍSÉRŐ PROGRAMOK

10.00 – 18.00 Horgonyt fel! | Fatekergő játszótér
14.00 – 18.00 Zöld-ség faragó játszótér, kézműveskedés

A belépés díjtalan.



AUGUSZTUS 30-IG

early Bird

kedvezmény bérleteinkre!

MILYEN PROGRAMOK VÁRNAK A KÉPEZŐ GALÉRIÁBAN?

- Festőkurzus 6-12 éveseknek és felnőtteknek
- Art Vibes workshop kamaszoknak
- Angol nyelvű alkotófoglalkozás 5 éves kortól
- Művészetterápia

Sokszínű kiállítások, különleges workshopok és egyedi művészeti szemlélet.

www.kepezo.hu | KÉPEZŐ Galéria, 1024 Bp., Keleti Károly u. 13/a

Lator László (1927–2023) emlékére

Életének 96. évében elhunyt kerületünk emlékérmese, a Nemzet Művésze címmel kitüntetett, Kossuth-díjas költő, műfordító, esszéista, Lator László.

1927-ben született Tiszasásváron (ma Ukrajna). Pályáját költőként kezdte, első versei a Válasz és a Magyarok c. lapban jelentek meg. A fordulat évét – 1948-at – követően nem jelenhettek meg művei, első verseskötete csak 1969-ben látott napvilágot. 1955-től az Európa Könyvkiadó lektora, majd főszerkesztője volt.

Lator László jelentős esszéista és kiváló műfordító volt, állandó szerkesztője, illetve szereplője a rádióknak és a televízióknak. Jeles pedagógus, egyetemi hallgatók nemzetiségeit oktatta. A kortárs költészet alkotói, Ferenczy Györgytől kezdve Tóth Krisztinán át Imre Flóriáig és Lackfi Jánosig, mesterüként tekintenek a József Attila-, Kossuth- és Prima-díjjal is elismert költőre.

Hosszú élete során hat évtizedig kerületünkben, a Kupeczky utcában élt, 2012-ben a polgárok javaslata alapján II. Kerületért Emlékéremmel tüntette ki az önkormányzat. Kilencvenedik születésnapja alkalmából készítettünk vele interjút (Budai Polgár 2017/19), ennek részletével emlékezünk a magyar irodalmi élet kimagasló alakjára, egykori kedves szomszédunkra.



FOTÓ: EISENMANN JÓZSEF / BUDAI POLGÁR ARCHIVUM

„Mi a titka fizikai és szellemi állapotának?

Az egyik titok nyilván a felmenőktől örökölt génekben van, de a történelem nem erre predesztinált. A második világháborúban kamaszként a breszt-litovszki fogolytáborba kerültem, a gondviselés különös kegyelme volt, hogy hazaengedtek. Ezután szöktek Magyarországra, akkor már a határon lőttek az emberekre. Makóra kerültem, abba az iskolába jártam, ahol József Attila is tanult.

Fiatalon sokat kirándult, és mai napig mindennap sétál.

Gimnazista koromban a szertornacsapat tagja voltam, versenyeztünk is. A hajlandó-

ságot a tornára megőriztem, sokáig intenzíven atlétizáltam, a barátaim körében híres voltam arról, hogy reggel hatvan fekvőtámasszal kezdem a napot.

Már gyerekkorában jelentek meg versei, és a mai napig azzal foglalkozik, ami a hobbija. Kevesen mondhatják el magukról...

Ez így van, de nem volt mindig harmonikus a pályám. Hosszú ideig dolgoztam úgynevezett négerként, más költők nevén fordítottam. Sok más pályatársammal együtt hallgatásra kényszerültem. A nyomda igazgatója, mielőtt betiltatták az Óserdő című kötetemet, csinált nekem tizenöt kefelevonatot (csak az egyik oldalon van szöveg – a szerk.). Megmutatom érdekes-ségképpen. Adtam ilyet Weöres Sándornak is, a csöngői emlékházban ki van állítva. (...)

Milyen kapcsolatban áll a költészete és a II. kerület?

Versemben is megjelent. Elemien viszont a szülőfalumban, a kárpátaljai Tiszasásváron lévő kert tapasztalatai hatottak. A költészet legfontosabb hajtóanyaga általában a gyerekkor. Az az iránti nosztalgiának is köszönhető az őrségi házam, ahol sokat pihenek. Ha kiülök a verandára, se jobbra, se balra nem látok más házat, olyan tömegével zúdul rám a zöld, mint gyerekkoromban. (...)

Lator László július 17-én az Őrségben, Ispánkon hunyt el. Augusztus 2-án vettek tőle végső búcsút a Farkasréti temetőben.

Hírek, események kerületünk templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMLOM: **SEPTEMBER 10-én** 11.30-kor P. Zatykó László OFM aranymiséje. **SEPTEMBER 15-én** 18.30-tól bűnbánati este, P. Barsi Balázs OFM katekézise, 19.10-től 21 óráig szentségimádás és gyónási lehetőség (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: **SEPTEMBER 3-án** 19.30-kor plébániai ifjúsági Veni Sancte a Boanergész szolgálatával. **SEPTEMBER 10-én** 10.00: plébániai családosi Veni Sancte, 19.30: ifjúsági szentmise, majd „Hívd meg a papodat egy sörre!” – agapé és baráti találkozás a belső udvarban. **SEPTEMBER 11-én** a plébániai hitoktatás kezdete, az órák rendje a honlapon és a faliújságon található. **SEPTEMBER 13-án** 10.00–12.00-ig nyugdíjasklub (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: **SEPTEMBER 3-án** 10 órakor tanévnyitó istentisztelet, **SEPTEMBER 7-től** csütörtökönként 16.30-kor gyülekezeti hittanórák óvodásoknak és iskolásoknak. A szeptemberben újrainduló gyülekezeti tanfolyamokról, hittanórákról az Áldás, békesség!

hírlevél szeptemberi száma ad hírt. www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: a kisboldogasszony napi búcsú eseményei: **SEPTEMBER 8-án** szentmisék 10.30 és 18 órakor, a 18 órai szentmisét Gyetván Gábor, a kispesti Nagyboldogasszony templom plébánosa, mutatja be. **SEPTEMBER 10-én** a Szentmisék 7.30, 9, 11 és 18 órakor kezdődnek, a 11 órai szentmisét dr. Török Csaba, az esztergomi bazilika plébánosa, főiskolai tanár mutatja be (1029 Templomkert u. 1.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMLOM: a szentmisék hétköznap 6.30 és 18 vasárnap 9, 10.30 és 18 órakor kezdődnek. Szentségimádás: minden csütörtökön és elsőszombatban az esti szentmise után. Zsolozsma pénteken 7, vasárnap 17.30 órakor. Rózsafüzér keddi napokon 17.30-kor. A Szent Margit-teremben minden hétfő este 19 órakor bibliaóra. A plébániai iroda (06 1) 335-3573 fogadóórái szeptembertől ismét hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18-ig. Továbbiak: www.ujlakitemplom.hu (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: Szent Liturgia vasárnaponként 9, 11 és 17.30 órakor, hétköznapokon 17.30-kor. **AUGUSZTUS 29-én** Keresztelő Szent János vértanúhalálának emléknapja, Szent Liturgia 9 és 17.30 órakor. **SEPTEMBER 3-án** 9-kor évnyitó, Szent Liturgiára és a Szentlélek segítségül hívására hívják a tanulókat és a tanárokat. Irodai fogadóóra hétköznapokon 16.30–17.30-ig. További információ a www.gorogkatbuda.hu oldalon (1027 Fő u. 88.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: **SEPTEMBER 3-án** 11 órakor tanévnyitó istentisztelet, 18 órakor orgonazenés áhítat, Lakner-Bognár András, a szombathelyi Székesegyház orgonistája orgonál (1014 Táncsics M. u. 28.).

FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA: minden pénteken szombatfogadó istentisztelet 18.30-tól, minden szombaton 10 órától ünnepi ima a zsinagógában, majd kiddus. **SEPTEMBER 3-án** 19.00: Banda Pál csellóművész játszik Bach- és Popper-műveket, **SEPTEMBER 4-én** 19.00: Klezmerész-koncert Janicsák Vecával a Zsidó Kulturális Fesztivál szervezésében (1023 Frankel Leó út 49.).

Ódon temető az újjászülető utca alatt

A Szász Károly utca felújítása közben a Fővárosi Vízművek dolgozói különös leletre bukkantak a föld alatt: egy régi temető maradványai kerültek elő, köztük emberi csontok, koporsódarabok is.



Az egykori temető egyetlen megmaradt emléke: Pretelli Ignác, a pestises betegeket segítő plébános kőkeresztje (ma a Batthyány téri Szent Anna-templom kertjében áll)

– Szinte minden alkalommal, amikor felújítást végzünk Buda valamelyik utcáján, nemcsak az útfelületet cseréljük és a közműveket újítjuk meg, hanem örökségünk egy darabjához is közelebb kerülünk – emelte ki Őrsi Gergely II. kerületi polgármester közösségi oldalán.

Vajon miféle örökség került most napvilágra? Bár a Szász Károly utca forgalmas belvárosi területnek tűnik, századokkal ezelőtt inkább a város széle volt. Itt nyitották meg a töröktől visszafoglalt Buda első temetőjét, miután nyilvánvalóvá vált, hogy a templomok köré a régi módon már nem lehet temetkezni, hisz nincsen hozzá elég hely. A temetkezésre kijelölt terület az akkori Szent János (ma Varsányi Irén) utca, a Három Kapás (ma Kapás) utca és a városfal (mai Margit körút) között volt, azaz éppen a mai Szász Károly utca két oldalán feküdt. A temető 1695-ben nyílt meg, és nagyjából két évtized múlva, 1718-ban Kornfaill János egy kis fogadalmi kápolnát is felépíttetett mellette a Segítő Szűzanya tiszteletére.

1738-tól sajnos nagy pestisjárvány tört ki a városban, és ide, a temető még üres keleti felébe temették a halottakat. A fertőzéstől félve aztán – egy királyi rendelet nyomán – 1740-ben be is zárták, és ezután „pestistemetőként” jelölték a térképek is. Évekig még kaszálni sem engedték a fűvét, és bár évtizedekig napiren-



den volt az újrainvitása, végül ez nem történt meg. A terület sokáig nem épült be, kaszáló, majd faraktár volt a helyén.

– A feltárt síroknak igyekszünk méltó körülmények között emléket állítani – mondta Őrsi Gergely a helyszínen, hozzátéve, hogy természetesen az útfelújítási munkák is zavartalanul folytatódnak tovább.

A megtalált maradványokat elszállították a helyszínről azzal a háromtonnás sziklával együtt, amit szintén az egykori temető területén találtak. A régi budai polgárok porai felett folytatódhat a kerület újjászületése.

V.Zs.

HELYTÖRTÉNETI SÉTÁK A NAPRAFORGÓ UTCÁBAN

A Napraforgó utcai Bauhaus Egyesület két vezetést tart a Kulturális Örökség Napjai alkalmából **SZEPTEMBER 16-án** 11 órától és **SZEPTEMBER 17-én** 14 órától. A vezetés időtartama 1 óra 30 perc, találkozás a Napraforgó utca 1. számú ház előtt.

A Napraforgó utcai kislakások mintatelepen tett séta során rávilágítanak az egyes házak és lakóik történetére, és azokra az erőfeszítésekre, melyekkel az utca házainak tulajdonosai az épített örökség megóvására és eredeti állapotba való visszaállítására törekednek. Ennek kapcsán ismertetik azt is, hogy a történelem sodrásában milyen változások történtek az épületekben és a lakóközösség összetételében.

A sétán való részvétel ingyenes, regisztráció nem szükséges.



AZ ARS SACRA FESZTIVÁL IDEI PROGRAMJAI

Idén **SZEPTEMBER 16–24.** között rendezik meg az Ars Sacra Fesztivált, immár 17. alkalommal. Mottója: „Keresd a békét!” (Zsolt 34,15). A középpontban a fiatal alkotók és előadók állnak, akiknek részvételével szeretnék felmutatni a ma élő szakralitást. A harmadik éve megrendezendő Keresztkoncertek az ökumené jegyében születtek, helyszínük a négy keresztény felekezet egy-egy jelentős temploma, melyek egy virtuális keresztet alkotnak Budapest belvárosában. Az összművészeti eseménysorozat minden eseménye ingyenes! Részletes program az ars-sacra.hu oldalon.



A FESZTIVÁL II. KERÜLETI ESEMÉNYEI ÉS PROGRAMJAI:

SZEPTEMBER 16., 11.15: Adj békét, Uram! – lélekemelő dalok a békéhez. Helyszín: Máriaremetei Kisboldogasszony-bazilika (1029 Templomkert 1.).

SZEPTEMBER 16–24., 10.00–18.00: Ég és Föld összeér – Orient Enikő textilművész kiállítása. Helyszín: Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom u. 2–10.).

SZEPTEMBER 17., 16.00: Keresd a békét! Helyszín: Pasaréti Pádai Szent Antal Plébánia (1026 Pasaréti út 137.).

SZEPTEMBER 20., 19.00: A szent érintése a popzenében. Helyszín: Újlaki Sárkány Boldogasszony-plébániatemplom (1023 Bécsi út 32.).

SZEPTEMBER 23., 19.30: Cantiones Sacrae. Helyszín: Budai Szent Flórián Görögkatolikus Templom (1027 Fő u. 88.).

Nyugodalmat keresve

A II. kerület városrészeit bemutató sorozatunkban most a kerület északnyugati szélére látogatunk. Ezen a Budakeszi út és a Hűvösvölgyi út, majd a Nagykovácsi út által határolt, nagy részén erdőszéggel borított háromszögön öt városrész osztozik: Szépilep, Kurucles, Hárshegy, Petneházrét és Budakeszi-erdő.

Ósi, bizonyosan legalább egy évezredes utálagazás a Szépilep környéke. A szétváló Szilágyi Erzsébet fasor után az egyik út már talán az ókorban is, de a középkorban bizonyosan az Ördögárok medrét követte. A régiek úgy ismerték, hogy ez a nyéki vagy hidegkúti út. A másik a mai Budakeszi út, amely a Ferenc-halom mellett kapaszkodik fel a Hárs-hegy és a János-hegy közti nyeregbe. Valamikor ezt úgy emlegették, hogy keszi vagy szentlőrinci út. Nyugodalmat vagy éppen élményeket, megélhetést és boldogulást keresve jártak és járják az egymást követő nemzedékek kerületünknek ezen tájait.

Induljunk el hát mi is az utálagazástól! És rögtön a névtől – hiszen itt valamiképp minden történet a Hunyadiakhoz kapcsolódik. Ki is ez a „Szép Ilon(k)a”? A legenda szerint Mátyás király álruhában indult vadászni – szokása volt neki a folklór szerint ez az álruhás országharás. Hogy, hogy nem egy szép leányba botlott: az egyik verzióban ő lesz a juhász gyönyörű fiatal felesége, a másikban pedig a derék, veterán erdész fiatal leánya, Ilonka. A lényeg minden változatban azonos: bár a fiatalok közt, modern kifejezéssel élve, „működne a kémia”, a társadalmi különbségek és/vagy persze a házassági erkölcs miatt nem teljesedhet be a szerelmük. Vörösmarty Mihály egyik legismertebb költeménye, a Szép Ilonka című vers énekelte meg e tragikus szerelmet. Innen kapta az utálagazás fogadója is a nevét – valószínűleg éppen azért, mert az egyik úton továbbhaladva Mátyás egykori vadaskertjéhez és házához juthatunk, a másikon pedig arra a helyre, amely a nagy király korában jelentős zárandokhely volt, és amelyet a krónikák szerint a király maga is sokszor felkeresett. És ahol a szép juhásznő is lakott, nevét adva a későbbi kor itt felépült fogadjának.

A Szép Ilona vendéglő épülete ma is áll a Hűvösvölgyi út 4. szám alatt (egy részében kutyakozmetika üzemel), az útról belesse a kertbe felismerhető a jellegzetes kőoszlopos veranda is. Ezt Millacher József budai molnár emelte szántója szélén 1835-ben, felismerve a hely jó adottságait, emeletes része pedig az 1860-as években készült el. A mai Remiz helyén működött később



Az egykori Szép Ilona vendéglő



A Szépjuhásznő egykori cégére, amit Borsos József a feleségéről mintázott

Nagy Béla cukrászdája is, amely szintén kellemes zöldővezeti vendéglő volt (az 1920-as években már „Autógarage” is a vendégek rendelkezésére állt!). Híressé utóbb arról vált, hogy itt lőtték le 1944-ben Ságvári Endrét. Nemcsak Mátyás gáláns kalandja, de így a lelőtt illegális kommunista ifjú is összekapcsolja a Budakeszi út két végén álló vendéglőt, hisz a Szépjuhásznő a szocializmus ideje alatt

Ságvári-ligetként az ő nevét viselte.

És még mindig a Hunyadiak: Mátyás anyja, Szilágyi Erzsébet itt, az utálagazás közelében bérelt egy házat az úgynevezett Kunczmajorban. Közel volt Buda is és a nyéki vadaskert is, utóbbival talán össze is függött a majorság területe. Az épület (vagy annak melléképülete), ahol megszállt, utóbb állítólag postaállomásként még fennmaradt – Salamin András szerint a Hűvösvölgyi út 36. alatti telek Tárogató utcai végében álló kis épület falai középkori eredetűek –, illetve beépült abba a házba, amit a ma élők közül sokan Veronika vendéglőként ismertek. Az egykori vendéglő szépen felújított épületének falán a freskók is a Hunyadiakra, Szilágyi Erzsébetre utalnak.

De vissza a Budakeszi úthoz! Legrégibbi épületei Kalmárfy Ignáchoz kötődnek, aki a XVIII-XIX. század fordulóján nagy tiszteletnek örvendő személy volt a városban: Buda városbírája, a korabeli polgárőrség („polgári katonaság”) parancsnoka, 1808-ban pedig Buda követe az országgyűlésen. Ő építette (a saját nyaralója mellett) 1820 és 1822 között a Ferencalmi Szűz Mária-kápolnát, amely ma is áll (ma a zugligeti Szent Család Plébániához tartozik). Volt két majorsági épülete

a mai tűzoltóság helyén, egyikben italmérés is üzemelt.

A Hárs-hegy nyergében, akkori nevén Budaszentlőrincen a középkorban messze földön híres pálos kolostor működött. Európai mércével mérve is jelentős kulturális központnak számított: értékes könyvtára, a budavári Nagyboldogasszony-templommal vetekedő gótikus temploma, üveg- és kődexfestő, valamint orgonakészítő műhelye is volt. Remete Szent Pál ereklyéjét egy csodálatos aprólékossággal, kivételes technikai tudással megfaragott vörösmárvány szarkofágban őrizték, és zárandokok ezrei fordultak meg itt. A kolostorhoz közeli barlangban fordította le Bátor László az 1400-as évek közepén állítólag a Bibliát is magyarra. Ez is elveszett sajnó, ahogy minden: 1526-ban a török tíz nap alatt mindent romba döntött, felégetett itt, a szerzeteseket is megölték. A következő századokban csak a kövek maradtak, és épültek be fokozatosan a környező épületekbe... A Szépjuhásznő fogadó falában például egy vörösmárvány síremlékrészlet (1410-es évszámmal!) emlékeztette a későbbi korokat a hajdani pálos főapátra.

Kerületünknek ezek a városrészei ma is zöldnek, jó levegőjűnek számítanak. A XIX. század közepétől fokozatosan kezdett villákkal benépesülni az út két oldala. Itt van például a sokak által ismert, nemrég felújított Csendilla, vagy a Kochmeister-villa, ahol Erzsébet királyné is eltöltött 1866 nyarán pár hónapot gyermekeivel. A korabeli Vasárnapi Újság szavai jól jellemzik a környék – részben ma is fennálló – értékeit: „Telke hegyes-völgyes, és ámbár a természet kezéből egyenes úton vette szépségeit, melyek közt első helyen áll a gyönyörű kilátás a Szép Juhásznő, a kúpszerű Jánoshegy, a Buda vára fölött emelkedő magaslatok, Buda vára és Pest felé, melynek különösen szép panorámája kínálkozik e helyről a szemlélőnek”.

VICZÁN ZSÓFIA

RÉGI VILLÁK, CSALÁDI TÖRTÉNETEK

A Kútvölgyi-villa: Cinka Panna a Széher úton

Van egy különleges, rusztikus kővel burkolt lakóház Kuruclesen, a Széher út 84.-ben, a homlokzatát a bejáratától balra dombormű díszíti. A fehér kőből formált, népviseletet és csizmát viselő, finom vonásokkal megrajzolt női alak a kezében hegedűt tart. Talán kevesen tudják, hogy az épület a két világháború közötti időszak leghaladóbb szellemű magyar építésének, a pécsi születésű és a weimari Bauhausban több évet töltő Molnár Farkasnak (1897–1945) az utolsó megvalósult lakóháza.

A családi villa megrendelője Molnár egyik régi barátja, Kútvölgyi István volt, aki 1941 végén vásárolta az akkor még Széher út 60. alatti telket. Ő ekkor már az Idegenforgalmi, Beszerzési, Utazási és Szállítási Rt., azaz az IBUSZ hírlapbeszerzési osztályának tisztviselője volt, majd a háború után ugyanott cégvezető lett. A források szerint a ház építtetője és Molnár Farkas pécsi kapcsolataik révén ismerték egymást. Kovács Károly cigányzenész, aki jól ismerte Kútvölgyi lányát, egy interjúban úgy mesélte, hogy a megrendelő hegedűművész is volt és „annyira nagyra becsülte az első primás asszonyt, hogy budai házuk homlokzatára egy jókora méretű Czinka Panna-reliefet készíttetett a cigányság egyik szimbólumával, a kerékkel együtt” (josefvarosujsg.hu, 2022. X. 20.).

A dombormű Boda Gábor alkotása és maga a szobrász említette 1944-ben, hogy az előző év karácsonyára készült el a budai magánvilágába szánt munkájával. Társzművészként Boda kiváló építészekkel dolgozott együtt, Molnár Farkassal több ízben is, valamint ő készítette Rimanóczy Gyula Dob utcai Távbeszélő Központ és Postaigazgatóság irodaépületének szobrai. A Kútvölgyi-villa falán ma is látható Cinka Pannáról azt vallotta, hogy érzése szerint az előző munkáihoz mérve haladást jelöl, „az áttetsző márványból faragott alak majdnem ékszerként hat a sima falon” (Nemzeti Újság, 1944. VI. 4.).



Az építési engedélyezési tervek első változatán két szintből álló, a domboldalba épített villa jelenik meg, a Molnár épületeire korábban jellemző lapos tetővel. Két hónappal később, 1942 májusában újabb tervek készültek, ezeken az alagsorban helyet csináltak a garáznak és a külső is megváltozott, a lapostetős lezárából sátoztető lett, a homlokzatról eltűntek az íves vonalak. A terméskővel burkolt utcai oldalt a lépcsős bejárat és a dombormű uralja, az ablakok többnyire a hátsó, kertre néző homlokzatra kerültek a lodzsákkal együtt, illetve az oldalfalakra. Mindkét szint tervrajzán szinte szabályos négyzetbe helyezte el Molnár a helyiségeket, az alagsorba a garázs, a mosókonyha és a tároló mellé a házmester lakását, a család részére pedig a földszinten alakított ki lakást két lodzsával. Az előtérből a lakás közepén elhelyezkedő, tágas hallba lépünk, ami ebben az esetben a kertre néző lodzsa felől kap természetes fényt, ebből nyílt a szülők hálója és az „úri szoba”. A gyermekek és a cseléd az utcai oldalra néző szobákat vehették birtokba.

A háború után, már a nyolcvanas években a felső lakás tetőtér felőli bővítésére kértek

engedélyt, ezáltal jelentősen megváltozott a hátsó homlokzat, de az utcai oldalon ennek lényegében nincs nyoma. Az épület tulajdonosai még akkor is az építtetők voltak. A homlokzat szépen őrzi eredeti képét és a romantikus részletekkel megrajzolt épület jól mutatja, hogy az építész rövid élete alatt villáinak alapmotívumától, a radikálisan modern és minimalista vörös kockaházról indulva mekkora utat járt be.

A festőként és tervezőgrafikusként is tevékenykedő, rendkívül sokoldalú Molnár a szintén általa tervezett, pasaréti Lotz Károly utca 4/b alatti társasházában lakott családjával, amikor a főváros ostromakor az óvóhelyet elhagyva elindult a felső szinten lévő lakásukba és egy becsapódó lövedék miatt megsérült. A villától nem messze lévő Széher úti kórházban látták el, de nem tudták megmenteni az életét. Halála után családja a pasaréti lakás háborús sérülései miatt egy időre a Kútvölgyi-villába költözött, Molnár Farkast ideiglenesen itt a szomszédban, a szemben lévő telken temették el, sírja ma a Farkasréti temetőben áll.

FONYÓDI ANITA

ÚJRA RÉGI HELYÉN A „CSODASZARVAS”

Július közepén visszakerült helyére Csíkszentmihályi Róbert Kossuth- és Nemzet Művésze díjjal kitüntetett szobrász- és éremművész dámszarvast ábrázoló mészki szobra a Margit körút és a Rómer Flóris utca sarkára. A két éve kezdődött építkezés során sokan aggódtak az alkotásért, melynek megőrzését az önkormányzat is fontosnak tartotta, ezért restaurálás céljából elszállíttatta a szobrot az alkotóhoz. Időközben azonban Csíkszentmihályi Róbert elhunyt, így az a Fővárosi Önkormányzat és a Budapesti Történeti Múzeum segítségével kerülhetett vissza méltóképpen restaurálva eredeti helyére. Bár a szobor nem köz-, hanem magánterületen áll, és eredeti címe: Szarvas, a kis teret mégis Csodaszarvas térnek vagy parknak nevezték el a környéken élők.

Mint korábban már írtunk róla (Budai Polgár 2020/10), a kis saroktelken lévő nagy platánfa is megmenekült a kivágástól. Az önkormányzat saját felszíni parkolóhelyeiből ajánlott föl, ezért a beruházó úgy módosította a mélygarázs tervét, hogy a biológiai érték faegyed a helyén maradjon, két kisebb, fiatalabb fát pedig átültettek az építési területre. A platán élettani igényeire és az épületre is tekintettel statikai okokból a fa lombkoronáját megmetsették. Az építkezés során az ötszáz négyzetméteres parkkal, ahol a szobor áll, a belső kerttel és a zöldtető kombinációjával összesen 1300 négyzetméternyi zöldfelület jött létre.

ZSZ



Fotó: SZZ

Régi időkre emlékezve

Jumurdzsák, Gugyerák és a többiek...

Persze, hogy Bárdy Györgyről lesz szó az alábbiakban, a remek karakterszínészről, aki egykor közeli szomszédunk volt a kerületben. Pasaréten lakott, és ki gondolná, hogy már tíz éve nincs köztünk.

Talán nem véletlenül találta meg ezt a környéket, amikor itt telepedett le. Ifjúkori emléke juthatott eszébe, amikor kezdő „csóró” színészként egy korabeli sztár, atyai barátja, Jávor Pál felkarolta és nyolc éven át szállást adott neki Pasaréti úti villájában.

Bárdy Györggyel többször is találkoztam, nemcsak újságíróként, hanem teniszpártnerként is. Amikor, még a nyolcvanas évek közepén, a sportnapilapba készített interjúnk után meghívott a városmajori teniszpályára egy játékra, nem gondoltam, hogy nemcsak a színpadon profi, hanem a vörös salakon is.

Negyveneseként úgy éreztem, hogy a hatvanadik évét már jóval meghaladó Bárdyval könnyen elbánnok. Tévedtem. Úgy játszott velem, mint macska az egérrel. Kiderült, igazolt teniszezője volt a Vasasnak, majd a BSE-nek. Csodáltam a kondiját, kidolgozott izomzatát; semmi súlyfelesleg nem volt rajta. Vajon hogyan csinálta? Elárulta.

„A titok a sportszerű életmód. Nem iszom, nem dohányzom, nem élek éjszakai életet. Egyetlen szenvedélyem van, a tenisz.”

A másik szenvedélyét nem említette, pedig tudtuk, él-hal a szakmájáért, a színművészetért. Bevallotta, nehéz összeegyeztetni a magas igényű művészi munkát és a versenyszerű sportolást: *„A tenisz csodálatos játék. Nem tudok olyan fáradt lenni tizennégy órás filmfelvétel után sem, hogy ne ugrándozzak utána két órát a vörös salakon. Ez adja az újjászületést.”*

Bárdy György parodistaként kezdte a pályáját a negyvenes évek elején. Remekül utánozta a kor nagy művészeit, Jávor Pált, Csontos Gyulát, Uray Tivadart, Rózsahegy Kálmánt. Később az irodalmi Arizona kávéházban kabaréjelenetekben lépett fel. Minden jel arra mutatott, hogy Bárdy eljegyz magát a kabaré műfajjal. Ám pályafutása másként alakult. A Vígszínházban inkább drámai szerepekben foglalkoztatták. Rómeót, Lucifert, Coriolánust, Napóleont személyesítette meg. A filmvászonon az Egri csillagokban a félszemű Jumurdzsák gonosz figurája ellenére is a közönség kedvence lett.

Fanyar, egyéni humorát a Rádiókabaré fedezte fel újra. „Gugyerák Lajos elipszilonnal” című magánszámával könnyesre nevette az országot. A kabaréfigura népszerűsége azonban egy idő után már kinössá, kellemetlenné vált számára, hiszen a Vígszínházban drámai szerepeit alakítva is Gugyerákot látta benne a közönség. Akkor elhatározta, soha többet nem lép fel ezzel a számmal. Sőt, ezt a nevet tilos volt előtte kimondani.

Bárdyt idős korában sem felejtette el a színházi és filmes szakma. Olyan emblemikus filmekben kapott lehetőséget, mint a Hídember, vagy a Magyar vándor, ahol 36 év után ismét Jumurdzsákot alakította a filmvászonon. Túl a nyolcvanon még operettet énekelt, az Egy csók és más semmi Vígszínház-béli feldolgozásában, Eszenyi, Kern, Börcsök Enikő és Reviczky Gábor partnereként, kiváló előadás volt.

De vissza a teniszhez.

77 éves volt, amikor másodszor találkozott vele. Fehér melegítőkabátban, rövidnadrágban, tenisz-



FOTO: FORTÉNY/HUNYADI JÓZSEF

Madách Imre Az ember tragédiája című drámájának előadása. Éva szerepében Borbíró Andrea, Ádám szerepében Bárdy György (Katona József Színház, 1961)

ütővel ment edzésre, mert még akkor is tagja volt a BSE tartalékcsoportjának. S persze, a színpadon is ott volt még.

Nem tudsz választani a kettő közül? – kérdeztem tőle.

„– A színház az életem, tenisz nélkül pedig nem tudnék élni” – válaszolta.

Az élet aztán helyette is meghozta a döntést. Amikor 90. születésnapján a színpadon köszöntötték a szerepléstől akkor már visszavonult művészt, elmesélte, hogy még mindig teniszezik, de már nem megy úgy, mint régen. *„– Rájöttem, hogy a teniszt nem kézzel, hanem lábbal játsszák” – mondta.*

Bárdy György játszott, ameddig a lába bírta, egy nappal 92. születésnapja után hunyt el.

KEMÉNY GYÖRGY

Idén is nagyot futott a Kapás Team

A II. Kerületi Önkormányzat Kapás utcai Egészségügyi Szolgálatának futócsapata, a Kapás Team ebben az évben is rajthoz állt a Deseda Ultramaraton futóversenyen.

Az ötödik tókerülő megmérettetésén – ha nem is cseréltek helyet a dobogó legtetéjére álló együttessel, de – végig a tavalyi győztes nyomában voltak a váltófutók, akik 18 kör alatt teljesítették a 252 kilométeres távot a 7–12 fős váltó kategóriában.

– A július 15-én megrendezett versenyre éppen össze tudott állni a csapat, de sajnos nem tudott a több tagból álló győztesek időeredményéhez felzár-

közni. Végül 22 óra 46 perces összesítéssel állhatott dobogóra – mondta el lapunknak Tóth Attilaszervező csapatkapitány, aki ez alkalommal kerékpáros kísérőként vett részt a versenyen. – A dobogóért zajló éles küzdelemre jellemző volt, hogy a győztestől csupán 22 perccel maradtunk le, a bronzérmesre viszont már több mint 3 órát vertünk. A befektetett munkáért kárpótolt az ezüstérem. Köszönjük a támogatást a II. Kerületi Önkormányzatnak, amely Varga Előd Bendegúz sportügyekért is felelős alpolgármester keretéből segítette együttesünket az indulásban.



A Kapás Team tagjai: dr. Viola Árpád, Négyesi László, dr. Tóth Ferenc, Schurmann Szilvia, Kiss-Maczkia Réka, dr. Németh Petra, Sívó Balázs, Tóth Attila, Molnár Zsuzsa, Potocsnyik Károly, Hertelendi Zsolt, Szabó Bence Balázs (nincs a képen)

Beiratkozás az úszóiskolába



SEPTEMBER 4-én 15–19 óráig lehet beiratkozni a Gyarmati Dezső Uszoda tanfolyamaira. Pótnap: **SEPTEMBER 5.**, 16–18 óráig. Csak személyesen lehet időpontot foglalni a megadott időben, telefonos és e-mailes bejelentkezésre nincs lehetőség. A beiratkozás érkezési sorrendben történik. Részletes információk: www.uszoiskola.com/event-details.../beiratkozas-1.

A tizenegyesek rúgása szellemi játszma

A magyar labdarúgó-válogatott egykori kapusa, Gelei József családi körben érte meg a 85. születésnapját. Hatvannégy éve nősült, felesége, Horváth Emília az MTK női bajnok kézilabda-csapatának tagja volt, aki házasságkötésük után azonnal visszavonult, hogy férje sportkarrierjét teljes erejével tudja támogatni. A kivételesen csendes II. kerületi Borbolya utcában laknak, ott fogadták a telefonon vagy személyesen érkező gratulációkat.

Gelei József 1938. június 29-én született Kunmadarason. Otthonában találkozhattam a kitűnő szellemi és fizikai egészséggel örvendő, a tizenegyesek hártásában különösen eredményes hálóőrrel.

– Jövőre lesz negyven éve, hogy itt lakhatunk a II. kerületben, ahol valóban nagyon jól érezzük magunkat – tudatta vendéglátóm. – 1984-ig a Feneketlen-tónál éltünk az anyósomékkal egy elég nagy lakásban, amit sikerült kétfelé cserélnünk. Ekkor kaptuk egyik, kisebb lakásként ezt a kétszobásat, amit mindmáig nagy örömmel használunk.

Kemény gyerekkora volt, ez az időszak jó alapot adott a későbbi évtizedekre.

A II. világháború ugyancsak megtizedelte a családjukat. Édesanyám és a nővére is özvegyen maradt, a két nagymamával, egy nagynénivel és egy nagyapával éltünk együtt. A nagy szegénységben édesanyám feljött Budapestre munkát vállalni, végül a Beloiannis-gyárban kötött ki, onnan is ment nyugdíjba.

Ma is szeretettel emlékszik rá...

Nagyon jó nevelést kaptam tőle. Két legfőbb tanácsa: ha valakinek nem tudsz segíteni, ne ártsál neki. A másik, ha pénzhez jutsz, mindig tegyél el belőle valamennyit, mert előfordulhat, hogy nem lesz jövedelmed. És soha ne tartozzál senkinek! Két fiunknak és hat unokánknak is ezt adtuk útavalóul. Édesanyám csak négy polgárit végzett, mégis igen bölcs asszony volt.

Végül hogyan került Budapestre?

Édesanyám 1950-ben ismét férjhez ment, ekkor kerültünk újra egy fedél alá. A Rottenbiller utcai általánosban a Ferencváros akkori játékosa, Lakat Karcsi bácsi lett az osztályfőnököm, az ő hatására döntöttem úgy, hogy én márpedig futballista szeretnék lenni. Ő küldött el hármunkat a Ferencvároshoz, de ott annyian jelentkeztek, hogy még szerelést sem kaptunk. Ezért mentünk az MTK-ba. Tizenkét éves voltam ekkor. Tizenöt évesen Dimény Lajos hívására már a Beloiannis-gyár felnőtt csapatában védtem, másnap pedig az ifiben, a mezőnyben kergettem a labdát. Marosvári Bélának is része volt abban, hogy 1956 tavaszán, Belgrádban először őrizhettem az ifiválogatott kapuját. A sikeres ifikapitány, Hoffer Józsi bácsi döntését tizenegyes kivételével háláltam meg.

A jó kezdést hasonló folytatás követte.

Ősszel Bécsben, majd Londonban játszottunk, ott ért minket a forradalom híre. Öt-

öt meccset lekötöttek nekünk Ausztriában, majd Svájcban, végül szétszéledt a csapatunk – egyedül én jöttem haza. 1957 nyarán igazolt le az MTK.

Az edzők sokat tehetnek a játékosaiért.

Nekem végig nagy szerencsém volt velük. Kezdekor Pósa Béla vett a szárnyai alá, aki egy életre megtanította nekem, hogy a tizenegyesek rúgása egy szellemi játszma a kapus és a lövő között. Számos büntetőt ki is védtem, én pedig háromszor lőttem kapuba a tizenegyes az évek során. Lakat Karcsi bácsi vitt magával Tatabányára, miután az MTK-ban már négy kapus lett volna egyetlen helyre. Végül Ózd és Budafok helyett a Vasasban kötöttem ki, majd 1962-ben kerültem Tatabányára. Ebben az évben hívott meg először a válogatott keretbe Baróti Lajos. A tokiói olimpiáig vezető úton az összes selejtezőn én védtem, miként a vb-selejtezőkön is.

1964-ben pedig tagja lehetett az olimpiai bajnok magyar labdarúgó-válogattnak.

Már hónapokkal előbb minden héten három napot Tatán töltöttünk, komoly volt a felkészülés, kemény edzőmeccsekkel. A svédek és a spanyolok legyőzésével jutottunk ki Tokióba. A riválisok közül különösen a jugoszlávoknak és a románoknak volt erős csapatuk. A románok ellen is kivédtem egy tizenegyeset, de két ujjam beleakadt a talajba és elszakadtak a szalagok. Ezért később már nem védhettem, Szentmihályi Antal, a „Misi” állt a kapuba. A végső sikert a döntőben, a csehek elleni 2:1-es győzelmünk hozta meg. A mi tornánk befejezése után már mehettünk megnézni más sporteseményeket, így ott lehettünk a magyar-szovjet vízilabdadöntőn is, ahol Dömötör Zoltán góljával lett 5:2-vel biztos a végső siker. Ott voltam 1966-ban az angliai világ bajnokságon is, de az olimpia hangulatát semmihez nem lehet hasonlítani.

1969 decemberében vonult vissza.

Áldott emlékü edzőm, Hidegkuti Nándi ajánlotta figyelmembe a fiatal Rothermel Ádámot, aki az Előrében védett. Megnéztem és megállapítottam: ez a srác hosszú évekre megoldja a Tatabánya kapusgondjait. Én pedig le is adtam a szerelést. Számos külföldi klubnál jártam szakmai képzésen, majd 1974-ben lettem először vezetőedző. Hullámmó, tapasztalatokban gazdag edzői és szakvezetői pályát futottam be. Itthon dolgoztam Szolnokon, az MTK-ban, Csepelen és Pécsen, de sok évet töltöttem Ausztráliában, Indiában, Omanban és Egyiptomban is. Különösen az indiai két év volt szakmailag is igen tartalmas, hiszen ott a szövetségben a felnőtt és a korosztályos válogatottak is hozzám tartoztak. Ráadásul az edzőképzésben is intenzíven részt kellett vennem. Utána Omanban kaptam szerződést; ott több részletben csaknem tíz évig foglalkoztattak.



1998-ban lett hatvanéves, nyugdíjba ment, de nem pihent, ismét Omanba repült.

Itthon is, külföldön is dolgoztam, amíg 2012-ben nem kaptam egy piros lapot a feleségemtől. Ekkor már 74 éves voltam, valamikor abba kellett hagyni.

Azóta is folyamatosan nézi a meccseket a tévében. Bizonyára van véleménye a magyar labdarúgásról is.

A válogatott előtt le a kalappal, de más dolog az, hogy milyen a magyar labdarúgás színvonala. Annak idején a gyerekeket bátor játékra, cselezésre oktatták-biztatták az edzők. Ma pedig mit látok-hallok? A leggyakoribb tanács: „Fiam, ne cselezz!” „Fiam, koncentrálj!” Azt viszont a legtrikább esetben mutatják meg, hogyan kell rúgni ahhoz, hogy ne öt méterrel fölé menjen a labda. Régen volt válogatott labdarúgók foglalkoztak a fiatalokkal, akik idejében ki tudták válogatni a valóban tehetségeseket, s akikkel igen sokat gyakoroltak egyénileg is, edzések után is. Ma pedig a kiválasztás véletlenszerű, s amint vége az edzésnek, mindenkit leküldenek a pályáról...

Nagyon megnőtt a pénz szerepe is, amivel persze együtt jár, hogy az élcapatok akár nyolcvan-kilencven meccset is lejátszanak évente. A sebesség fokozódik, miként az ütközések száma is, ami a sérülések szaporodásával is együtt jár. Hihetetlenül megnőtt a regeneráció szerepe, fontossága.

Mire jut még ideje?

Mint olimpiai bajnok, hetente két-három alkalommal élvezhetem a Hélia Szálló uszodáját és konditermét. Mindennap más útvonalon, de elgyalogolok a Rózsakertig és vissza. A programjaink legjava emellett a két fiunkhoz, a hat unokánkhöz és a három dédunokánkhöz kapcsolódik. Természetesen nagy házasságpárti vagyok, ez a szép család ad értelmet az életünknek. Mivel édesanyám megérte a századik születésnapját, így jó génjeim és sportszerű életmódom révén én is szeretnék minél tovább élni szeretett családom és a fogyatkozó barátok körében.

KÉP ÉS SZÖVEG: JOCHA KÁROLY

IDŐSEKET CSAPTAK BE, DE ELFOGTÁK ŐKET A II. KERÜLETI RENDŐRÖK

Lassan két éve, hogy egy budapesti sértettől egy hányatott sorsú ember tízezer forintot kért élelemre, majd később a férfi egyre többször kért pénzt. Elhitette támogatójával, hogy több mint húszmillió forintot és egy ingatlant örökölt, de ahhoz, hogy hozzáérjen az örökséghez, ki kell fizetni az adósságát. A kölcsönügyletben részt vevő ügyvédet, közjegyzőt és banki ügyintézőt a csaló családtagjai játszották el, így szereztek hatvanmillió forintot a gyanútlan asszonytól. A nyomozás során a II. Kerületi Rendőrkapitányság nyomozói egy hasonlóan pórul járt másik sértetthez is eljutottak, tőle negyvenmillió forintot csaltak ki – adott tájékoztatást lapunknak

Kalmár Judit rendőr hadnagy, a kapitányság fővizsgálója.

A banda több tagját is elfogták, a hónapokig tartó nyomozás során ugyanakkor további sértettekhez is eljutottak, akiket több millió forinttal károsítottak meg.

A összességében 120 millió forintra rügő, csalással megszerzett pénzből azonban alig maradt valami, ugyanis a csalók a nagy részét szerencsejátékra, vagy hétköznapi szükségleteikre költötték el, és egy ingatlant is vettek belőle. Ez utóbbit a hatóság zárrolta.

A bíróság még tavaly elrendelte négy személy letartóztatását, azóta egy személyt elengedtek, két gyanúsított szabadlábon védekezhet.



Csalókat fognak el a rendőrök. A zsákmány nagy részét elköltötték az elkövetők

Ismét pofátlanítottak a rendőrök

A II. Kerületi Rendőrkapitányság járőrei augusztus 10-én civil jellegű gépkocsiból figyelték és állították meg a szabálytalankodó autósokat. A nyolcórás ellenőrzés alatt két sofőr lépte át a záróvonalat, egy a behajtani tilos jelzőtáblát hagyta figyelmen kívül, egy az irányjelzőt nem használta, míg egy az elsőbbséget nem adta meg. Az egyenruhások a gépjárművezetőkkel szemben helyszíni és közigazgatási bírságot szabtak ki. A bírságok mellé összesen 15 előéleti pont is járt.

Az ellenőrzésről rövid videó is készült, amit a www.police.hu oldalon, vagy a rendőrség Youtube-csatornáján (www.youtube.com/@PoliceHungary/videos) lehet megnézni.



Luxus sportkocsi (fent) és Suzuki (balra) egyaránt kanyarodásából halad egyenesen a Bem térnél. Ahogy a rendőrség felvételén is látszik, a buszsáv a pofátlan autósok egyik kedvenc útszakasza

Őrizetben a száguldozó ittas és drogos motoros

Motorral próbált elmenekülni egy férfi a rendőrök elől a II. kerületben, de nem jutott messzire. Nem állt meg a rendőri jelzésre az a motorkerékpáros, akit augusztus 8-án éjfél körül a Margit híd budai hídfőjénél a II. kerületi járőrök igazoltatni akartak. Továbbhajtott, ezért a rendőrök szirénázva és kék lámpával követték. A menekülő tilos jelzéseken hajtott át, figyelmen kívül hagyott több behajtani tilos táblát, és többször a forgalommal szemben haladt. A járművet négy perccel később, a Bajvívó utcán sikerült biztonságosan megállásra kényszeríteni.

A 26 éves férfival szemben alkalmazott alkoholszonda pozitív értéket mutatott. Kiderült, hogy nem volt jogosítványa, a rendőrök pedig egy gáz- és riasztófegyvert, valamint kábítószeranyagot – a rendelkezésre álló adatok szerint marihuánát – is találtak nála, és a drogtesztje is pozitív lett.

A motorost előállították, őrizetbe vették, ezenkívül büntetőeljárás indult ellene kábítószer birtoklása és járművezetés bódult állapotban vétség miatt, szabálysértési eljárás a közbiztonságra különösen veszélyes eszköz birtoklása miatt, de közlekedési jogsértések miatt is felelnie kell.



Fegyver is volt az ittas, drogos motorosnál

Forrás: POLICE.HU

Forrás: POLICE.HU

A további tragédiák megelőzéséért

Sajnos ismét önkéntesül vetett véget az életének egy nő július 30-án, amikor leugrott a Mammut bevásárlóközpont emeletéről. A tragédiát követően Őrsi Gergely polgármester egyeztetést kezdeményezett a kereskedelmi létesítménnyel, miként lehetne biztonságosabbá tenni az épületet. A polgármester emlékeztetett arra, hogy az elmúlt tizenhárom évben a hölgy volt a hetedik ember, aki a pláza emeletéről vetette le magát. A Mammut a további tragédiák megelőzése érdekében lépéseket tesz.

Augusztus 23-án újabb tragédia történt, ezúttal a Fény utcai piac emeletéről vetette le magát egy idős férfi. – Ahogy a Mammutban történt esettel kapcsolatban, most is fontosnak tartom, hogy megvizsgáljuk, mit tehetünk a további tragédiák megelőzése érdekében, legyen szó lelkeség-szolgálat üzemeltetéséről, esetleg fizikai változtatásokról – hívta fel a figyelmet a polgármester a történetek után.

Iskolaőri munkakör betöltésére várja a jelentkezőket a rendőrség

AZ ISKOLAŐR FELADATA: közreműködik nevelési-oktatási intézmények rendjének – azok területén, tanítási időben – fenntartásában. Intézkedésre, fegyverhasználatra jogosult.

JELENTKEZÉSI FELTÉTELEK: középfokú vagy ennél magasabb végzettség, hatósági erkölcsi bizonyítvány, cselekvőképesség, betöltött 18. életév, magyar állampolgárság, állandó bejelentett belföldi lakóhely, egészségi, fizikai és pszichikai alkalmasság. További információk a www.police.hu/iskolaor weboldalon.



KÖSZÖNET A TÁMOGATÓKNAK

Szinte nem telik el úgy nap, hogy ne érkezzen a Rózsadomb Polgár és Önkéntes Tűzoltó Egyesülethez segítő szándékú felajánlás.

– Gyakran gyümölcsöt, süteményt, friss pékárut, vagy szörpöt hoz valaki kedvesen, máskor a benzinkúti pénztárnál derül ki, hogy valaki kifizetett és otthagyt nekünk egy ajándécsomagot, vagy ismeretlenek a sorban állva kifizetik az ásványvizet, a fagyaltot – mondta el lapunknak *Rozsos Zsolt*, a rózsadombi önkéntes tűzoltók vezetője.

Felhívta a figyelmet arra, hogy szinte nem is lehet felsorolni azt a sok jót, amivel ismerős és ismeretlen emberek segítik a napi munkájukat, amiért talán nem is tudnak kellően hálásak lenni, ezért ezúton is köszönik a felajánlásokat.



Foto: Rózsadomb ÖTE

Gyorsan megfékeztek a tetőtűzet

Több jelzés is érkezett augusztus 12-én kora délután a Széll Kálmán térről, mely szerint az egyik étterem konyhájában tűz ütött ki. Az esethez kivonultak az I. és a II. kerületi hivatásos tűzoltók, valamint a Rózsadomb Polgár és Önkéntes Tűzoltó Egyesület bajtársai is. A hivatásos és önkéntes egységeknek sikerült gyorsan megfékezniük a padlástérben terjedő lángokat, így a tetőszerkezet nagyrésze sértetlen maradt. Személyi sérülés nem történt, az éttermet mindenki időben elhagyta.

A tűzoltóknak a fenyegető nagyobb baj ellenére jelentős értéket sikerült megmenteniük, sőt, alig 24 órával a tüzeset után az étterem kinyithatott. További hírek: www.rozsadombote.hu.



Foto: Rózsadomb ÖTE

Baleset a körforgalomnál

A Pusztaszeri köröndnél egy 11-es busz és egy Suzuki ütközött össze még júliusban. A személygépkocsi a körforgalomban haladt, amikor a Törökvesz úton a Batthyány tér felé közeledő busz lendületesen behajtott. Az autó az ütközéstől megpördült, és a zebra melletti zöldfelületen állt meg. Sajnos, egy másik autó már nem tudott megállni és nekiütközött a megtört járműnek. Az esethez riasztották a tűzoltókat is, de szerencsére nem volt szükség beavatkozásra, és senki sem sérült meg a balesetben.

Bemutatkoznak a körzeti megbízottak

Év elejétől az önkormányzati egyéni képviselői körzetek alapján tervezték újra a II. Kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízotti területeit, ami a lakosság, az önkormányzat és a rendőrség közötti még jobb kommunikációt célozza. A lakók többnyire jobban ismerik a saját választási körzetüket, és a kijelölt rendőr is könnyebben tudja tartani így a kapcsolatot a területén élőkkel. Sorozatunkból megismerhetik a kerületi rendőrkapitányság körzeti megbízott rendőreit.

13. számú körzet

(önkormányzati képviselő: Makra Krisztina)

Simon Zoltán rendőr főtörzsrőrmester

Tel.: (06 70) 489-3436

e-mail: SimonZoltan1@budapest.police.hu



– Már tíz éve szolgálom a rendőrségnél és a II. kerületben. Körzetemhez tartozik Adyliget és Remetekertváros, mindkettő békés, csendes hely, ahol fontos a nyugalom. Szeretek találkozni a területen lakókkal, és fontosnak tartom a kommunikációt, valamint a megfelelő információcserét, ami segíti a munkát. Célkitűzésem, hogy a területen megőrizzük, és lehetőség szerint javítsuk a meglévő közrendet és közbiztonságot, és minél több közlekedési szabálysértést szűrjünk ki.

14. számú körzet

(önkormányzati képviselő: Csere István)

Dupcsák Viktor rendőr főtörzszászlós

Tel.: (06 70) 489-3424

e-mail: DupcsakV@budapest.police.hu



– A rendőrségnél már 26 éve szolgálom, ez idő alatt a II. kerületben láttam el feladatot. Körzetem a Hidegkúti út–Honvéd utca–Vöröskövári út–Csúcs-hegy–Tök-hegy–Szarvas-hegy–Kálvária-hegy–Les-hegy–Budapest közigazgatási határa–Hímes utca–Máriaremetei út–Hidegkúti út által határolt területet fedi le. A terület zömében régi épületekből, családi házakból áll, de több iskola és óvoda is található itt. Célom, hogy megőrizzem a jó kapcsolatot a körzetemben lakókkal, és továbbra is biztosítsuk a jó közbiztonságot a bűnügyi szempontból nem fertőzött területen.

II. Kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:

(06 30) 090-4663.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet

ingyen hívható zöldszáma:

(06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központi Ügyfélszolgálat 1023 Margit u. 2-4. T.: (06 1) 346-5600	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre (igény és ügytípus megjelöléssel). Ügyfélfogadási idő: Hétfőn 8.00–18.00, kedden és csütörtökön 8.00–16.00, szerdán 8.00–16.30, pénteken 8.00–12.00 óra között. Az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel a sorszámkidást lezárják – ha a várakozó ügyfelek magas száma ezt indokolja, akár előbb is. Az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg.
---	---

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi Ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK

Adóügyi Igazgatóság	Február 6-tól: 1023 Margit u. 2-4. Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Ügyfélfogadási rend: lásd a Központi Ügyfélszolgálati Irodánál
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ebédidő: 12.30–13.00. Péntektárazás az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5668, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	A nyitvatartás részletes időpontjai alább, a keretben találhatóak.*

*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfélfogadási idő: H.: 13.30–18 – csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.: 8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs félfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámkidás). A sorszámkidás az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. H.: 8–12, 13.30–18 Sz.: 8–16.30 K., Cs.: 8–12 P.: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. Kivonat kiadása (sorszámkidás): H.: 13.30–18, Sz.: 8–16.30. A sorszámkidás az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. Kivonatkiadást ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőláda-ba lehet elhelyezni, a kivonatkiadás kizárólag postai úton történik.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965	Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	(Közterületi telefonos bejelentés hétvégén is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak • 1024 Margit körút 47-49. • 1029 Bátor László u. 2.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, BEJELENTÉST TEHET a Főpolgármesteri Hivatal online felületén: <https://patkanybejelent.es.budapest.hu>, vagy a (06 1) 327-1957-es, illetve a (06 1) 999-9322-es számon.

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központja készenléti ügyelet telefonszáma: (06 70) 455-1776, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft. Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**.

Fotó: **Téglás Zoltán**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.

Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: titkarsag@budaipolgar.hu. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.

Következő megjelenés: 2023. szeptember 10.

Honlap: www.budaipolgar.hu Facebook: **Budai Polgár – A II. kerület lapja**

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI

Őrsi Gergely polgármester	(06 1) 346-5551, polgarmester@masodikkerulet.hu
dr. Varga Előd Bendegúz főállású alpolgármester (kötségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
Berg Dániel alpolgármester (nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
Kovács Márton alpolgármester (oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek és nemzeti önkormányzatok)	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
Szabó Gyula alpolgármester (vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)	(06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu
1. vk.: Kiss Roland Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 426-2408, Kiss.Roland@masodikkerulet.hu
2. vk.: Nagy Eszter DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 454-1405 nagyeszter0213@gmail.com
3. vk.: Besenyei Zsófia MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 164-4449, Besenyei.Zsobia@masodikkerulet.hu
4. vk.: Gál Andrea DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 255-2192, galandrea658@gmail.com	Lakossági fogadóóra minden hónap első csütörtökén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
5. vk.: Majoros András Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 529-0589, majoros.andras@momentum.hu
6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
7. vk.: Szabó Gyula DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu	Lakossági fogadóóra minden hónap utolsó keddjén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
8. vk.: Perjes Gábor Párbeszéd Magyarországért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 951-6666 perjes23@gmail.com
9. vk.: dr. Górcsaba Fidesz–KDNP, (06 1) 212-5030, info@gorcsaba.hu (1024 Keleti K. u. 13/b Fidesz iroda)	Fogadóóra: minden hónap első hétfőjén 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján. Jogi tanácsadás: minden hónap első szerdáján 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján.
10. vk.: Tóth Csaba Róbert LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 70) 224-4178, csaba.robert.toth@gmail.com
11. vk.: Kovács Márton Párbeszéd Magyarországért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
12. vk.: dr. Csabai Péter Fidesz–KDNP	(06 20) 932-2925, dracsabaip@gmail.com
13. vk.: Makra Krisztina Fidesz–KDNP	(06 1) 212-5030, makra.kriszta@gmail.com
14. vk.: Csere István Fidesz–KDNP	(06 1) 212-5030 Csere.Istvan@masodikkerulet.hu
Berg Dániel Momentum, listás képviselő, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
dr. Bíró Zsolt Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 30) 421-0953, Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu
Ernyey László Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 70) 333-8990, laszlo.ernyey@gmail.com
Juhász Veronika Anna Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő	(06 30) 782-0479, vejuhasz@gmail.com
Némethy Béla Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 20) 989-0478, Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu
Riczko Andrea Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 70) 581-6339, andrea@riczko.hu
Dr. Szalai Tibor jegyző	(06 1) 346-5429, Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu
Hajnal Miklós (Momentum) országgyűlési képviselő, 3-as számú választókerület	(06 30) 591-0713, hajnal@momentum.hu
Tordai Bence (Párbeszéd) országgyűlési képviselő, 4-es számú választókerület	(06 1) 441-5582, tordai.bence@parbeszed.org

HOL VOLT, HOL NEM VOLT...

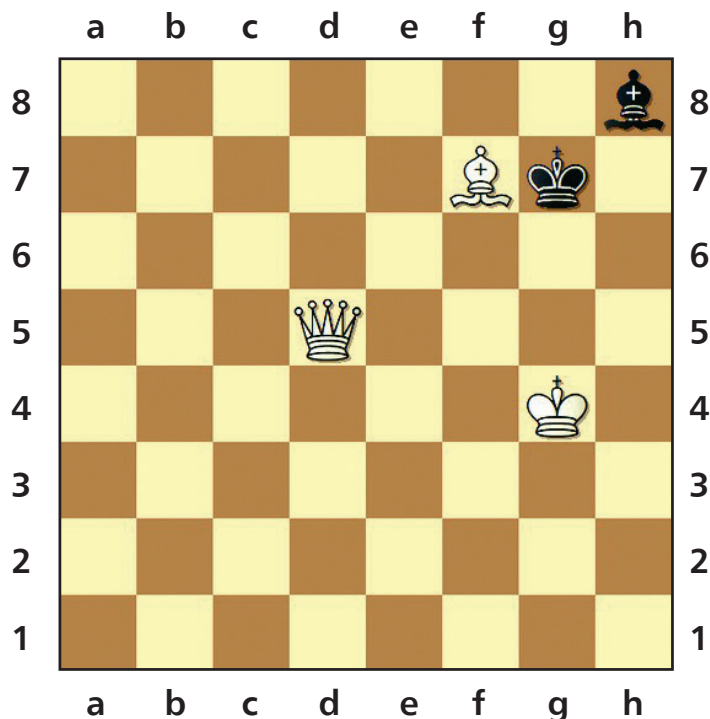
Helytörténeti játék (nem csak) lokálpatriótáknak

Időutazásra hívjuk kedves olvasóinkat. Ha felismerik a képen szereplő helyszínt, kérjük, küldjék el a nevét! **Határidő: SZEPTEMBER 4.** E-mail-cím: titkarsag@budaipolgar.hu (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5.).



SAKK! – logikafejlesztő agytorna

Honfi György sakkfeladványa – Budapest, 2023



Világos indul és két lépésben mattot ad.

A megfejtés első lépését kell csak megírniuk szerkesztőségünknek! Levelükben, kérjük, tüntessék fel postacímüket!

A jó válasz beküldői közül lapszámonként egy megfejtőt sorsolunk ki, aki *Honfi György* sakkmeister Királyság című könyvét kapja. A helyes megoldást minden alkalommal a következő számban közöljük. A jelenlegi feladvány beküldési határideje: **SZEPTEMBER 4.** E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5. címre).

**UTAZÁS
DÍNÓMDÁNOMBA**

ÉRŐ-OLVASÓ-ALKOTÓ TALÁLKOZÓ
**M. KÁCSOR ZOLTÁN
MESEÉRŐVAL**

SZEPTEMBER 23. / 10.00 / MARCZI

KÜZDŐ-TÉR	EDDIE MURPHY FILMJE	SZÍNHÉZ (ISTVÁN) DINAMÓ	... DEK SZÍNHÉZNÓ	TARTAL-MATLAN	KÁRTYA-JÁTÉK	TAGADÓ SZÓ NEWTON	KÖLTŐI SÓHAJ DÉL-AM-I CSERJE	VÉD	SZERELŐ-MŰHELY
1									S
ISKOLAI FOGLAL-KOZÁS						KÖR-GYÜRÜNK SAJÁT TÓKE	ROSZ AUTÓGYÁR ÉPÜLET-SZÁRNÝ		
ELÓTAG: TÖRPE SALT ... CITY			CSAPADEK CALVIN KLEIN		CICKA-FARKI TROMBITA-HANG		RUTÉNÍUM VEGYJELE PLUSZ ADAT		FÜSTÖLT SONKA
		PAJKOS FŐVÁROSA: TEHERÁN		PÜFÖL FANTASZ-TIKUS					
TENGERI RÁK	FEJLŐDIK OMSZK FOLYÓJA						TARTOZIK ÉNEKESNÓ		
			ANGOL SÁRA VOLT				RÉGI ÜRMÉRTÉK KÉTELLI		NÉMET AUTÓJEL NINC'S ADAT
RÓMAI 1000	KUKKER REGÉNY-SZERZŐ		BUDAI KERÜLET ... ALDA AM. SZÍNHÉZ		NŐI NÉV TÖLGYFA TERMÉSE				
RENDEZŐ (BÉLA) AROMÁS ITAL	ELEMI RESZECSCKE MOSZAT		AIR FRANCE FÜL ANGOLUL	KAMION-MÁRKÁ KIJEJTETT BETŰ			FELSŐ VÉGTAG		
EGRI SPORT-KLUB	HAJÓFAR KETTŐS BETŰ	BRIT ZENEKAR V. IGEKÖTŐ	... DUSHKU SZÍNHÉZNÓ ABC ELEJE	ZENEI STILUS X, ..., Z		ELEM TÍPUS			
PÁNTLIKA			EGYFORMA BETŰK ZENIT						
NAPSZAK									
2									

A rejtvény főszereplője Agatha Christie szavait rejteztünk el. A2023/10. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A szeretet olyan, mint a szél, nem lehet látni, de érezni igen.” A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki **10 000 forint értékű Kult2-es utalványt nyert.** A nyertesek: Hegyi Ágota, Hannel Zoltán és Zilahy Gyula. Gratulálunk, a nyereményeket személyesen vehetik át a Marczibányi Téri Művelődési Központ portáján (1022 Marczibányi tér 5/a), ahol bővebb felvilágosítást is kapnak az utalvány felhasználásáról. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel és lakcím megadásával e-mailben a peter.zsuzanna@budai.polgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2023. szeptember 10-ig.

Időskorban is biztonságban

Megnyitotta kapuit a Rege Residence Szépkorúak Otthona – Interjú dr. Nagy Viktor főigazgató úrral



Kiemelt érdeklődés övezi magas színvonalú egészségügyi és prémium lakhatási szolgáltatásokat kínáló nyugdíjasházuk megnyitását. Főigazgató úr, mit tudna elmondani a maga nemében egyedülálló, az intézményes idősgondozáshoz kapcsolódó projektjükről?



dr. Nagy Viktor
főigazgató

A Rege Residence Szépkorúak Otthona egy teljesen új, izgalmas életstílust kínál azon 75 évet betöltött szépkorúaknak, akik élvezni szeretnék a nyugdíjas élet kényelmét és nyugalma. Apartmanházunkban a luxus elhelyezés és különféle kényelmi, kulturális szolgáltatások mellett az idősok egészségügyi szükségleteinek kielégítésére is nagy hangsúlyt helyezünk az ellátás során. Wellnessrészlegünk, sósobánk, fitnessztermünk, szépségszalonunk, séf által vezetett konyhánk, zongora- és mozsizobánk, prémium bútorttal berendezett, akadálymentesített apartmanjaink – hogy csak néhányat említsék az általunk biztosított szolgáltatások közül –, mind ezen célokat szolgálják.

A Rege név egyébként sokak számára ismerősen csenghet, hiszen egykoron az egyik közkedvelt elithotelként üzemelt a második kerület zöldövezetében. Az idősellátásnak megfelelő funkcióválasztás azonban jelentős átalakításokat igényelt, mind a külső, mind a belső szerkezet tekintetében.

A külső szigetelés, a nyílászárók, valamint a teljes víz- és villanyhálózat cseréje, a napelemek felhelyezése, valamint ezernyi más dolog mutatja, hogy gyakorlatilag egy teljesen új épülettel várjuk leendő lakóinkat. Ezzel párhuzamosan a teljesen akadálymentesített belsőépítészeti megoldások, mozgássérültek által is használható helyiségek, kerekesszékkarát apartmanok emelik a szépkorúak komfortérzetét intézményünkben.

Előregedő társadalomban élünk, amelyben egyre nagyobb szükség mutatkozik az Önök által nyújtott szolgáltatásra. Hogyan jellemeznék célcsoportjukat, kiket várnak leendő lakóik sorába?

Intézményünk tulajdonosával, Arie Yom Tov úrral közösen úgy láttuk, hogy Magyarországon is elérkezett az idő egy olyan, prémium szolgáltatásokat nyújtó, szépkorúakra specializálódott intézmény megnyitására, ahol egy meghatározott életstílushoz szokott korosztály is folytathatja a korábbi, aktív időszakában megszokott életvitelét. A szépkorúság persze relatív fogalom. Az életkor meghatározásánál az ENSZ Egészségügyi Világszervezetének active ageing (aktív idősok) indexét vettük alapul. Ez az arányszám, amely megmutatja, hogy egyes országokra vetítve a gyakorlatban milyen módon érvényesül az aktív, tartalommal teli idősok fogalma. A 75 éves életkori határral meg kívánjuk szőlítani azon szépkorúakat, akik még önmagukról részben vagy egészben önállóan tudnak gondoskodni, de igénylik a társaságot, a minőségi, tevékenységgel és élményekkel teli életet.

Együttal – külön erre a célra kialakított ápolási részlegünkön – fel vagyunk készítve azon lakók fogadására is, akik fokozott ápolási-gondozási szükséglettel rendelkezve, az általunk biztosított egészségügyi szolgáltatások fokozott igénybevételének igényével keresnek fel bennünket.

Egyediségünk és professzionalitásunk kulcsa meglátásom szerint abban rejlik, hogy mindkét fentebb megjelölt ellátotti csoport szakszerű és gondos ellátására fel vagyunk készítve.

Az idősok egészségére, illetve a 21. századi társadalmakra nagy fenyegetést jelent a demencia, illetve az Alzheimer-kór. Különösen igaz ez a Rege Residence célcsoportjára, a 75 év feletti korosztályra. Ennek kezelésében, gondozásában Ön már szerzett korábban tapasztalatokat. Erre is fel van készítve az intézmény?

Egészségügyi szolgáltatóként egyik kiemelt fókuszcsoporthoz a demenciával élők ellátásának lehetővé tétele. Erre a célra saját pszichiáter-neurológus szakorvossal erősítettük meg csapatunkat, illetve egy külön szintet

csak a demensellátásra irányuló tárgyi feltételekkel szereltünk fel.

Itthon nagyon sok idősellátó intézményben azt látom, hogy nincsenek felkészülve a demenciával élők ellátására, felvételüket követően a nem demens ellátottakkal egy helyiségben helyezik el őket, megnehezítve ezzel mindkét ellátotti kör mindennapjait. Ez szembe megy a szakmai szempontok legalapvetőbb irányával.

Intézményünkben jól elkülönülten, a demenciával élők speciális igényeinek megfelelő terápiákkal, tornával, étkezéssel, a demensellátásban többéves tapasztalatot szerzett ápolószeméllyel garantáljuk a magas színvonalú ellátás igénybevételének lehetőségét.

Az előregedő társadalmakban – mint amilyen Magyarország is – egyre nagyobb problémát jelent az idősápolás. Akárcsak az egészségügy esetében, az állami szociális ellátórendszerre nehezedő terhek enyhítésében nagy szerep juthat a jövőben a magánszolgáltatóknak. Hogy látja, milyen szerepet, vagy hiányt tölt be a Rege Residence a magyar ellátórendszerben?

Személyes meggyőződése, hogy az elkövetkezendő években gyökeres változásoknak lehetünk majd tanúi Magyarországon az idősellátás területén. A születéskor várható élettartam növekedésével az intézményesített idősgondozásra – különösen annak öngondozáson alapuló, prémium modelljére – egyre fokozódni fog a társadalmi kereslet. Igazgatóként célom, hogy ezt az igényt kielégítve a Rege Residence Szépkorúak Otthona az ország egyik vezető nyugdíjasházaként biztosítsa a hozzá forduló szépkorúak minden élethelyzetre kiterjedő ellátását.

Kérdése van a bekerülés kapcsán?

Keressenek bennünket bizalommal az alábbi elérhetőségek valamelyikén:
Telefonszám: + 36 30 446-1727
Email: info@regeresidence.hu
Postacím: 1021 Budapest, Pálos utca 2.
Honlap: www.regeresidence.hu

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

Táplálkozási életmód követése miatt főzéshez, mosogatáshoz, bevásárláshoz és alkalmanként ügyintézéshez keresek segítséget a XII. kerületben, Virányoson. Bérézés megbeszélés szerint. Tel.: 06 70 573-7364.

A II. Kerületi Önkormányzat Százszorszép Óvodája azonnali felvétellel, konyhai feladatok ellátására megbízható, szorgalmas munkatársat keres, határozatlan idejű, nyolcórás munkavégzésre. Jelentkezés: ovoda.filler@ecom.hu. Tel.: 06 30 419-5856.

Pasaréten értelmiségi nyugdíjas segítőt keresek. Kulturális programokhoz, egyéb segítséghez. Tel.: 06 30 484-1653.

Időskori ápolást, eltartást, takarítást vállalkozó éjszaka, nappal, hétköznap és hétvégeken. Tel.: 06 20 393-5838.

51 éves megbízható férfi sofőri, magánsofőri állást keres B, C, D kategóriával. Bármikor hívható! Tel.: 06 30 392-4030.

Hűvösvölgyi út 28. alatti fodrászatra vállalkozói igazolvánnyal rendelkező női-férfi fodrász kollégát felvesszünk. Érdeklődni: KATONA PIROSKA, tel.: (06 70) 360-9943, napközben.

Második kerületi tűzép telepünkre keresünk tehergépkocsi-vezetőt, illetve telepes, árukiadó kollégát hosszú távra. Érdeklődni az alábbi telefonszámon lehetséges: 06 20 934-4092

A II. Kerületi Önkormányzat Szemlőhegy Utcai Óvodája megbízható, szorgalmas, munkájára igényes takarítót keres határozatlan idejű szerződéssel nyolc órás munkavégzésre. Aktív nyugdíjast is szívesen látunk. Jelentkezni az ovoda.szemlo@ecom.hu e-mail címen vagy a (06 20) 289-9348 telefonszámon 9-16 óráig lehet az óvodavezetőnél.

OKTATÁS

MATEMATIKÁBÓL, ANGOLBÓL INTENZÍV VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREPETÁLLÁS, TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGY-NILEG, BEL-BUDÁN. Tel.: 06 30 749-2507.

„Zenével a demencia ellen” csoportos foglalkozás indul szeptemberben nyugdíjaskorúaknak, tapasztalt zenetanár vezetésével a Maros utcában. Várunk szeretettel mindenkit! zeneveled@gmail.com, tel.: 06 30 349-1806.

Online angoloktatás diplomás tanártól minden szinten. A hirdetésre hivatkozva 10% kedvezményt adok. www.lerner.hu. Tel.: 06 20 610-8355.

Egyénre szabott úszásoktatás gyerekeknek és felnőtteknek, kezdőtől a haladó szintig. Tel.: 06 70 382-4312.

SZVJ Judo Sport Egyesület limitált létszámban felvételt hirdet gyerekeknek, míg a csoportok be nem telnek. Kalocsa Zolt, tel.: 06 70 427-8323.

Telefon-, laptopszervizelés és informatikai oktatást vállalkoz minden korosztály számára. Hívjon bizalommal! Tihanyi Máté: tel.: 06 70 850-9407.

INGATLAN

Családi házat vásárolnék tulajdonostól, akár azonnali fizetéssel, felújítandó is lehet. Tel.: 06 20 931-3122.

Nagyobb alapterületű lakást vásárolnék tulajdonostól, azonnali fizetéssel, felújítandó is lehet. Tel.: 06 20 931-3122.

Vízvárosi, felújított, erkélyes, 3. emeleti (lift nincs) 80 m²-es lakás (2 szoba, hall, személyzeti) 92 millióért eladó. Ingatlanos ne hívjon. Tel.: 06 20 222-3652.

Rózsadombi társasház képesített közös képviselőt, társasházkezelőt keres 2023. október 1-jétől. Érdeklődni: uszokandras01@t-online.hu. Tel.: 06 30 225-1900.

Pasaréten 54 m²-es szoba + 2 fűszobás újszerű lakás eladó (napelemes energia, hátsó kert, kocsibeálló). Irányár 61 millió Ft. Tel.: 06 70 633-1689.

Megunt, kinőtt, lelakott lakását ne kótyavetyélje el! Vétel vagy albérlet! Tel.: 06 70 949-4013.

EGÉSZSÉGÜGY

Okleveles gondozói képzéssel rendelkező hölgy kedvezményes áron vállal, takarítást, főzést, bevásárlást, teljes körű ellátást, ügyintézés, gondozást idős hölgyeknek/úrnak. Tel.: 06 20 212-0265.

Idősgondozást, betegápolást vállalkoz, ápolónői végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal! Tihanyi Erzsébet. Tel.: 06 70 621-6242.

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER. 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1., Tel.: 06 30 222-3016.

Masszázskezelések gyógymasszöről a Komjádi uszodánál. Teljes testmasszázs, hát-, talp-, nyirokmasszázs. Tel.: 06 30 436-2567.

Hipnoterápia, kineziológia, energetikai kezelések OKJ-s természetgyógyásztól az Ezredes utcában. www.drdankonetunde.hu. Tel.: 06 70 458-3991.

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, TELJES KÖRŰ KÖZMETIKA, IMMUNERŐSÍTŐ TALPMASZSZÁZS OTTHONÁBAN. Tel.: 06 30 206-4801.

Pedikúros házhoz megy! Pedikúr-manikúr otthonában! Tel.: 06 70 555-4104.

VÍZ-GÁZ-VILLANY

GÁZKÉSZÜLKESZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLKÉJAVÍTÓ MŰSZERESZ! HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II. DÍSZFÜ UTCA 5/B. TEL.: 06 1 359-3958, 06 30 933-3620.

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK VÉCÉRTARTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-, MOSOGATÓ-GEPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL, ANYAGBESZERZÉSSSEL. Tel.: 06 30 447-3603.

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENTÉSE, csapok, szifonok, vécéartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074.

RADIÁTOROK, fűtésrendszerek, gázkazánok gépi mosása, karbantartása, hatékonyságnövelése, optimalizálása. Tel.: 06 30 443-2031.

Kazán, cirkó, gáz, vízmelegítő javítása, karbantartása. Kazáncsere kéménybéllel, teljes körű ügyintézés. Gázbojler cseréje villanybojlerre. Villanybojler vízkötelentése, cseréje, javítása. Tel.: 06 70 943-4372.

GÁZKONVEKTOR, gázkazán, gáztűzhely, karbantartása, javítása. Tel.: 06 30 443-2031.

Gázkészülékek javítása, karbantartása, fűtésre való felkészítése! Harangi Ferenc, tel.: 06 70 327-4445.

Villanyserelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyserelő mester. Elő-ügyintézés: 06 1 246-9021, 06 20 934-4664.

VILLANYSZERELÉS, -JAVÍTÁS ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. ENERGIATAKARÉKOS LÁMPÁK SZERELÉSE. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. Tel.: 06 1 200-9393, 06 30 333-6363.

LAKÁSSZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 06 1 249-2664, 06 20 944-9015.

Vállalunk teljes tetőfelújítást, szerkezetépítést, ács munkákat. Bádogozást, ereszcserét, javítást, cseréjét, felújítást, tisztítást, kéményszegést. Bontást. Számlaképesek vagyunk. Tel.: 06 70 570-9808.

ÁCS-TETŐFEDŐ-KÖMŰVES vállalkozás a legkisebb munkától tetőjavítást, építést, szigetelést 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 797-1037.

LAPOSTETŐK SZIGETELÉSE, bádogos-tetőfedő munkák. Garancia, referencia, 06 1 783-3803, 06 20 471-1870.

SZAKEMBER vállalkozás szobafestést, lépcsőházfestést, mázolás, tapétázást. Tel.: 06 30 609-4294.

ALPINTÉCHNIKA: homlokzatfelújítás, kömüvesmunkák, festés-mázolás, veszélyelhárítás, dryvitzigetelés és bádogozás. Tel.: 06 1 783-3803, 06 20 471-1870.

Festés-mázolás-tapétázás, lakások, irodák, üzletek, kömüvesjavítás. Gyors kezdéssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255.

LAKÁSFELJÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KÖMŰVESMUNKÁK ÉS KISEBB MUNKÁKAT IS VÁLLALOK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR, TEL.: 06 1 202-2505, 06 30 251-3800.

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok mázolása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 06 1 251-9483.

KÖMŰVESMUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423.

FÜRDŐSZOBÁK felújítása, átalakítása, kád helyett zuhanyzó kiépítése. Tel.: 06 20 950-0035.

Garázsok, kerítések, lábazatok, erkélyek, teraszok felújítását és festését vállalom. Képek és festmények felrakását, kisebb kerti munkákat vállalom. Tel.: 06 20 514-3241.

ASZFALTOZÁS! Külső-belső járdák, kocsibeálló aszfaltburkolat készítését vállaljuk. Társasházaknak 27%kedvezménnyel. Tel.: 06 30 797-1037.

KLIMAMEN: Klímatisztítás, karbantartás, új klíma telepítés. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653.

Vállalok: bontást, teljes lakásfelújítást, festést, mázolás, burkolást, bútormozgatást, takarítást, takarást és mindent, ami a lakással kapcsolatos. Tel.: 06 30 540-6132.

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, -JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI SZERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 06 1 201-5368, 06 20 537-6281.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653.

Honlapépítés, laptopszerelés. Weboldalkészítés, -üzemeltetés, SEO/GoogleAds/Facebook hirdetés. Rendszergazdai szolgáltatások: irodai/otthoni hálózatok, számítógépek szerelése, tisztítása, újratelepítése, SSD beépítése, játékok, PC-k készítése. bitrider.hu. Tel.: 06 20 804-6088.

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA, STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! 06 70 341-9489, 06 20 341-0043.

REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 06 1 410-7924, 06 20 934-5728.

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894.

TÁRSASHÁZAK

Társasházi lépcsőházak takarítását, télen hópátolást vállaljuk 20 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000 vagy www.petpek.hu.

DÍJTALAN KISZÁLLÁS!
06 70 280-6181

SZÉCSI ANTIK VITÁS
BÁV által igazolt BECSÜS!

1024 MARGIT KRT. 59.
Hétfő-Péntek: 10-18
Szombat: 10-14

GARANTÁLTAN A LEGJOBB ÁRON! KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! BECSÜSI AZONOSÍTÓ: 51 341 02

HAGYATÉKOT



FESTMÉNYT



ARANYAT, EZÜSTÖT



PORCELÁNT



ÓRÁT, KARÓRÁT



BÁV ÁLTAL IGAZOLT BECSÜS! 06 70 280-6181 WWW.ANTIKPLAZA.COM

Társasházak/lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállaljuk 600Ft/hó/albetét díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000 vagy www.petpek.hu.

Vállalom társasházak közös képviselőségét Budapest II., XII., I. kerületében. Épületüzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal! E-mail: molnarh@gmail.com Tel.: 06 20 357-5881.

Egy 17 albetétes II. kerületi társasház közös képviselőt keres. Elérhetőség: eliszes@gmail.com. Tel.: 06 70 560-3489.

SZOLGÁLTATÁS

Társasházak/lakásszövetkezetek könyvelését, bevallások, beszámolók elkészítését vállaljuk 600Ft/hó/albetét díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000 vagy www.petpek.hu.

Kerületi lakos professzionális gépekkel vállal fugatisztítást, kárpit- és szőnyegtisztítást, ózon-generátoros fertőtlenítést, építés, felújítás utáni takarítást, ablaktisztítást 15 méter magasságig, ingyenes kiszállással. Tel.: 06 30 309-8639.

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 06 1 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542.

Tisztasági festés 800 Ft/m²-től. Nyílászárók, lam-béria, zsugutárgyak, kerítések mázolása. Parket-tacsizolás, -lerakás, -javítás, küszöbcsere. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814.

Lakatosipari szolgáltatásunk vállal: zárserét, biz-tonsági rácsok készítését ajtóra-ablakra. Egyedi ötleteket is megvalósítunk! Elérhetőségeink: inox.ronin@gmail.com; 06 70 174-4446, 06 30 174-4446.

Bizza szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245.

Svédmasszázs vállalkozás. Házhoz megyek. Tel.: 06 70 216-0160.

Adóbevallás, könyvelés, bérszámfejtés korrekt áron. Tel.: 06 30 463-2482.

MAGÁNHÁZAKNÁL VÁLLALOK TELJES KÖRŰ MAGYARTAKARÍTÁST. TÖBBÉVES TAPASZTALAT-TAL RENDELKEZEM. HÍVJON BIZALOMMAL! Tel.: 06 30 493-7727.

Segítek rendszerezni, szelektálni, pakolni. Rend-rakó coach emberi áron. Tel.: 06 20 366-2267.

Mosógép, mosogatógép javítása több évtizedes tapasztalattal. BÍRÓ ISTVÁN. Tel.: 06 20 937-8110,

A Húvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán a „Sarak fodrászat”, KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ PÓTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit!

KERT

KERTÉPÍTÉS, ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, MET-SZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, BOKROK SÖVÉNYEK VÁGÁSA. SZILÁGYI CSABA. Tel.: 06 20 970-7506.

Kertész vállalja magánházak, társasházak, céges kertek stb. fenntartását. Tel.: 06 70 663-4546.

FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS ALPINTECHNIKÁVAL MFE minősített, favizsgá-ló-faápoló szakmamestertől. Egervári Krisztián, tel.: 06 20 561-7063.

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PER-METEZÉS, FÜKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLA-DÉK-ELSZÁLLÍTÁS, TÁMFALAK ÉPÍTÉSE. FAR-KAS NORBERT, tel.: 06 30 550-7761.

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉ-SÉ ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁL-LÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS EGYEB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK. AKÁR TÁRSASHÁZAK-NAK IS, SZÁMLÁVAL. SZÓCSI DÉNES, TEL.: 06 30 784-6452.

Fűkaszást, bozótirtást, sövénynyírást, zöldhulla-dék-elszálítást, veszélyes fák kivágását, elhagyott kertek rendbetételét vállaljuk. Keressen bizalom-mal a hét bármely napján! Jakab József, tel.: 06 20 327-2220.

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSPÉNZFIZETÉSSSEL. A KISZÁ-LÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938.

Festmények, műtárgyak, hagyaték felvásárlása! 1077 Budapest, Wesselényi u. 9. Kárai Galéria. Tel.: 06 20 924-5370, www.karaigaleria.hu.

RÉGISÉGEK, HAGYATÉK felvásárlása: festmé-nyeket, porcelánokat, könyveket, kerámiákat, ezüsttárgyakat, állóórakat, lakberendezési tárgya-kat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. www.hildaantikvitas.hu. Tel.: 06 30 462-8883, 06 1 951-8307.

A TALLÉR ANTIKIVITÁS kézpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, köny-veket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu, www.tallerantik.hu, tel.: 06 1 316-6461, 06 20 391-5543.

A Senectus Idősek Otthona felvételt hirdet
szakirányú végzettséggel és tapasztalattal rendelkező
ápoló
vagy
szociális gondozó és ápoló
munkakör, valamint
takarítói
állás betöltésére.

Érdeklődni munkanapokon
9–16 óráig lehet a
06 1 397-2990 és a
06 30 317-3713 számokon.

ALKOTÁS ANTIK ÜZLETÜNK XII. ALKOTÁS ÚT 5. ARANY ÉKSZER (14.000-tól 20.000 Ft-ig/g VÉTELE) EZÜSTTÁRGYAK, RÉGI KARÓRÁK, KITÜNTETÉSEK, PÉNZÉRMÉK FELVÁSÁRLÁ-SA. TELJES HAGYATÉK, ARANY ÉKSZEREK INGYENES ÉRTÉKBECSLÉSE. INGYENES KI-SZÁLLÁS. NYITVATARTÁS H-P: 10–16-IG. Tel.: 06 20 433-5485.

ALMÁSI KATALIN BECSŰS VÁSÁROL KÉSZ-PÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNO-KAT, CSILLÁRT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, IRÓGÉPET, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖ-KET, LEMEZEKET, KRISTÁLYOKAT, ARANYAT, HERENDI-, ZSOLNAY-TÁRGYAKAT, BIZSU-KAT, RÉGI PÉNZT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJ-TALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280.

Bélyeget, papír- és fémpénzeket, festményeket és egyéb régiséget vásárolunk, árverésre átve-szünk. VI., Andrássy út 16. H-sze: 10–17, Cs: 10–19, tel.: 06 1 317-4757.

Arany ékszerek és ezüsttárgyak felvásárlása egész évben emelkedő áron! Hagyaték kész-pénzes felvásárlása díjtalan kiszállással, érték-becsléssel! Tel.: 06 70 882-7717.

Figyelem. Kézpénzért vásárolunk Singer varrógé-pet, régi bundákat, öltönyöket, kitüntetések, hanglemezeket, bizsukat, porcelánokat. Üzlet: II., Szilágyi Erzsébet fasor 25. Tel.: 06 20 334-9091.

BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉ-GISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZÖNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉK-SZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁ-LÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉR-TÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344.

Megnyitottuk üzletünket! Vásárolunk bundá-kat, ruhaneműket, festményeket, porcelánokat, órákat, arany-ezüst ékszereket. Teljes körű hagyatékfelvásárlás. II., Török Flóris u. 4., 06 20 231-0572, 06 20 324-6562.

R É G I S É G felvásárlás

Teljeskörű hagyaték felvásárlás, értékbecsléssel, készpénzes vételi ajánlattal.

Tel: +36 30 944 3417

INGYENES KISZÁLLÁSSAL AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN
www.premiumlomtalanitas.hu

VÉTEL-ELADÁS

Régi játékokat keresek! Nagyszüleid vagy saját 1990 előtti játékaidat megvásárolom! Tel.: 06 30 991-0700.

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiegé-sztésére magas áron vásárolok. Tel.: 06 1 325-6753.

Kis- és nagy hanglemezeket, másoros magnókazet-tákat vásárolok korrekt áron, kézpénzért. Nagyobb gyűjteményekre is szívesen adok árajánlatot. Tel.: 06 30 082-9801.

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, RÉGISÉGEKET GYORS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL VÁSÁROL VÉR-TESI ANTIKVÁRIUM. www.vertiesantikvarium.hu, tel.: 06 20 425-6437.

25 ÉVES AZ ATTICUS ANTIKVÁRIUM! KÖNYVEK, KÖNYVTÁRAK KÉSPÉNZES VÉTELE, INGYENES KI-SZÁLLÁSSAL HÍVJON MOST! Tel.: 06 20 931-3773.

Eladó 90x90x45 cm-es kifogástalan, sötétbarna (IKEA) dohányzóasztal üveglappal. Személyes elvi-telre a Margit körütről. Tel.: 06 30 325-2397.

Alkotás Antik üzletünk XII., Alkotás utca 5., kiemelt magas áron vásárol régi korórákat, háború előtti ki-tüntetések, régi pénzürméket. Nyitvatartás: 10–15-ig. Tel.: 06 20 433-5485.

Régi Sony walkman és Ray-Ban napszemüveget venni. Tel.: 06 70 949-4013.

TÁRSKERESÉS

Hetvenes nyugdíjas özvegy ápolónő független, hetve-nes társat keres szép évekhez. Tel.: 06 30 866-8487.

EGYÉB

Nyugdíjas kártyapartnert keresek rómihez! Tel.: 06 1 326-6687.

ÉLETJÁRADÉK

Fiatl diplomás házaspár életjáradéki szerződést kötne idős hölgygel vagy úrral. Tel.: 06 30 965-0495.

Diplomás, 3 gyerekes család idős hölgygel vagy úrral életjáradéki szerződést kötne. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 417-7601.

A Közkincs Egyesület

„Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107

Online könyves szekér:

www.mozgokonyvek.hu



Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Online apróhirdetés-felvétel: apro.budaipolgar.hu (fizetés átutalással). Apróhirdetések felvétele személyesen a **1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik**, kézpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési árak:** lakossági: 10 szög 1900 Ft + 27% áfa, 11–20 szög szavanként +190 Ft + 27% áfa; **közületi:** 5200 Ft + 27% áfa. Évi 10 megjelenéstől 15% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budaipolgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Keretes hirdetési árak:** színes: 1/1 old. 350 000 Ft, 1/2 190 000 Ft, 1/4 125 000 Ft, 1/8 70 000 Ft, 1/16 30 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 295 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 95 000 Ft, 1/8 55 000 Ft, 1/16 25 000 Ft. Árunkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hírdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2023. szeptember 10-én.

Lapzárta: keretes – augusztus 31., apró – szeptember 1.

Ingyenes tanácsadás, értékbecslés

Milliók maradjanak önnek

Kármán Ingatlan

INGATLANÉRTÉKESÍTÉS

CSAK 1 - 1,5 % SIKERDÍJ (ÁFA mentes)

Budán és agglomerációjában

HÍVJON MOST
+3620/618-2405

Egy 80 millió Ft értékű ingatlan eladása esetén 3 millió Ft-ot spórol meg ha csak 1% a közvetítési díj!

- 20 éves szakmai tapasztalat
- Jogi háttér biztosítása

Vérhalom Patika

1025 Budapest,
Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2023. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,
Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00



STARKEY HALLÁSSZALON MARGIT KRT.

1024 Budapest, Margit krt. 57.
Nyitvatartás: H-P: 8:00 – 16:00
Előzetes bejelentkezés szükséges.

FOGLALJON IDŐPONTOT

+36 30 / 603-8026

+36 1 / 369-3362

70%
KEDVEZMÉNY

ÚJRATÖLTHETŐ EGYÉNI KÉSZÜLÉKEK

**PRÓBÁLJA KI INGYEN
MOST 15 NAPIG**

A kockázatokról olvassa el a használati útmutatót, vagy kérdezze meg kezelőorvosát! Akcióban a TB által nem támogatott, Starkey Livio AI 1600 CC R, CC P R tölthető hallókészülék érhető el 70% kedvezménnyel akár 1 db vásárlása esetén is.

AKCIÓ: 2023.08.28 – 09.30.

**MOST CSAK
99.000.- FT/DB**

BIZTOSAN SZEMÉT?

**Ami neked útban van,
másnak még jól jöhet!**

Biztos a te otthonodban is van olyan iskolatáska, amit már nem használsz, játék, amit meguntál, tanszer és mesekönyv, ami már csak a helyet foglalja. Válogasd ki, és a jó állapotú tárgyaidat hozd el gyűjtőpontjainkra, hogy eljuttathassuk a rászoruló gyerekeknek!

A Budapesten szolgálatba állt modern, környezetkímélő hulladékbegyűjtő járművek beszerzése mellett a Fővárosi Önkormányzat szemléletformáló kampányt indított, melynek első állomása egy JÓTÉKONYSÁGI GYŰJTÉS.

2023. augusztus 25., 7:00–18:00

Deák Ferenc tér

2023. augusztus 26., 7:00–18:00

Széll Kálmán tér

Amennyiben nem tudsz eljönni személyesen a gyűjtőpontokra, adományodat leadhatod az alábbi helyszínen és időpontban:

**2023. augusztus 14.—szeptember 15.,
H-P 9:00–17:00**

**Baptista Szeretetszolgálat Központi Iroda
1143 Budapest, Hungária krt. 69. (Recepció)**

A KEHOP-3.2.1-15-2017-00024 azonosítószámú „A fővárosi hulladékgazdálkodási rendszer fejlesztése, különös tekintettel az elkülönített hulladékgyűjtési, szállítási és előkezelő rendszerre” projekt keretében Budapest Főváros Önkormányzata 7,4 milliárd forint vissza nem térítendő európai uniós és 830 millió Ft-os hazai támogatásnak köszönhetően 110 db új, modern és környezetkímélő hulladékbegyűjtő járművel bővítette a BKM Nonprofit Zrt. gépparkját.

A projekttel kapcsolatban további információ a budapest.hu honlapon található.

SZÉCHENYI 2020



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

Európai Unió
Kohéziós Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

**GONDOT
OKOZ
A BESZÉD
MEGÉRTÉSE?**



**JÖJJÖN EL HOZZÁNK INGYENES
HALLÁSVIZSGÁLATRA ÉS PRÓBÁLJA KI
HALLÓKÉSZÜLÉKEINKET
15 NAPIG!**

WIDEX HALLÓKÉSZÜLÉK STÚDIO
XII. kerület, Kútvölgyi út 4.

/földszint audiológia/
Nyitva: H-Cs: 8:00-16:00, P: 8:00-14:00
Kérjük, egyeztessen időpontot:
06 (1) 325 1100, 06 (30) 622 1661
audiokutvolgyi@widex.hu

SIGNIA HALLÁSKÖZPONT

II. kerület, Húvösvölgyi út 33., alagsor 2.

Nyitva: H-Cs: 8:00-16:30, P: 8:00-13:30
06 (1) 505 0501, 06 (30) 386 2364
info@signia.hu

KUTVI/23/08/BP1

SEGÍTS HAZAJUTNOM!



KERESSÜK DONGÓT

szálkásszőrű tacsó, kan,
fekete-cser színű, 10 hónapos,
chipelt, piros hámot viselt
Utoljára a III. kerületben látták

MEGTALÁLÓI JUTALOM

100.000 FT

HA LÁTJA, KÉREM HÍVJON

RONYECZ REGINA +36 30 448 0185 - ÖRI LÁSZLÓ +36 20 542 1080

**INGATLAN ELADÁS
PROFESSZIONÁLISAN,
A LEHETŐ LEGALACSONYABB SIKERDÍJÉRT!**



HOMNEX®
Ingatlan gond nélkül

DR. BORBOLA PÉTER

mérnök, ingatlanforgalmi szakjogász,
okleveles ingatlanközvetítő, értékbecsülő,
22 év ingatlan-értékesítési tapasztalattal

**A LEGMAGASABB PIACI ÁRON ÉRTÉKESÍTJÜK
INGATLANÁT, GYORSAN, BIZTONSÁGOSAN,
JOGI GARANCIÁVAL! HÍVJON BIZALOMMAL!**

SPÓROLJON VELÜNK PÉNZT, IDŐT ÉS ENERGIÁT!

www.homnexus.hu

+36-30/992-6075

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító,
kiegészítők és alkatrészek.



A Pintér Galéria és Aukciósház

**KÉSZPÉNZES
FELVÁSÁRLÁSRA,
illetve aukcióra keres:**

klasszikus, 20. századi modern
festményeket, szobrokat,
műtárgyakat, ezüst-
és aranytárgyakat,
körpecsés Zsolnay-porcelánokat.

A kiszállítás ingyenes!

info@pinterauckio.hu
www.pinterauckio.hu

+36 1 311-3030, +36 30 331-0600

1055 Budapest, Falk Miksa utca 10.

**Törtarany és fazonarany
felvásárlás!**



Fazonarany: akár 15 000-25 000 Ft/g

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK, KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!



Törtezüst: akár 180-250 Ft/g
(hiányos étkészletet is)

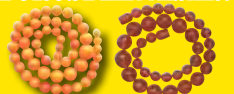
Törtezüst, fazonezüst: 300-1200 Ft/g



Gyűjteményembe
keresek színes, régi eozinmázás
körpecsés Zsolnay porcelánt!
Töröttet is! Mérettől függően
300 000-3 000 000 Ft-ig!

**Kérésére
INGYEN
házhoz
megyünk!**

BOROSTYÁNVÁSÁR!



Karamellszínű 5000-15 000 Ft,
napsárga 40 000-120 000 Ft

**Herendi porcelánt készpénzért
vásárolok!**



Karórákat, zsebórákat, faliórákat vásárolok!
100 000-300 000 Ft-ig! (akár hibásat is)



Forgalomból kivont valutákat, kitüntetések vásárolok



FESTMÉNYEKET VÁSÁROLUNK!

KERESÜNK: Boldizsár István, - Czöbel Béla, - Berkes Antal,
- id. Markó Károly, - Neogrady Antal, - Molnár C. Pál,
- Szőnyi István, - Henczné Deák Adrienn, - Barabás Miklós,
- Mednyánszky László, - Vastagh Géza, - Egry József,
- Glatz Oszkár, - Ligeti Antal, - Molnár József, - Scheiber Hugó,
- Telepy Károly, - Vaszary János műveket is!



Louis Galéria: Bp., II. Margit krt. 51-53. • Tel.: 06-1/316-3651, 06-30/944-7935
E-mail: galeria.louis@gmail.com (A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállónál kell leszállni)

Nálunk az értékbécslés, szaktanácsadás 40 éves szakmai tapasztalattal INGYENES!

Weblap: louisgaleria.hu

Az árváltozás jogát fenntartjuk.